



DVD Thuis film systeem

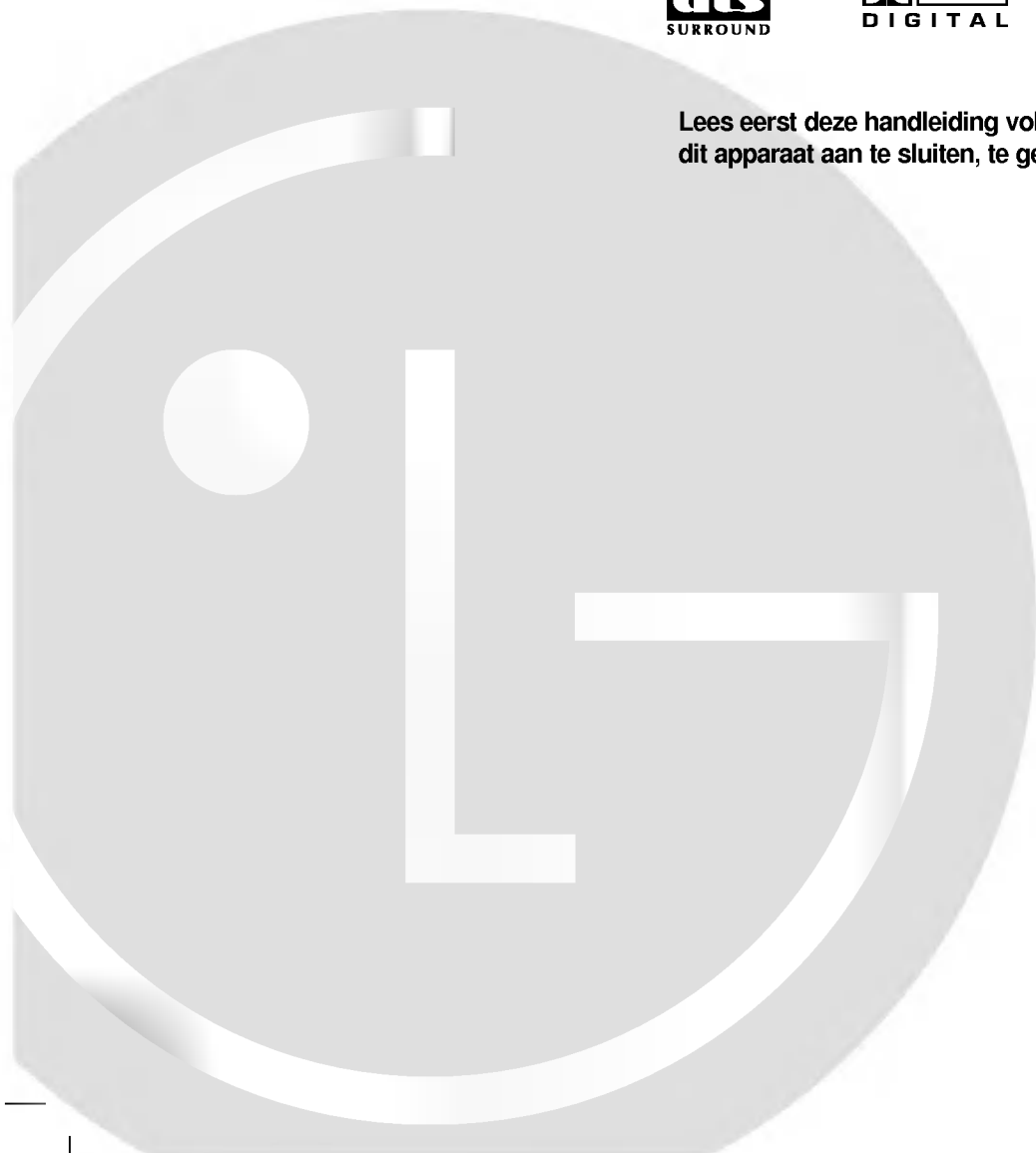
Gebruiksaanwijzing

MODEL : DA-3520

(DA-3520AD, FE-3500TE, FE-3500WE)



Lees eerst deze handleiding volledig en aandachtig vooraleer
dit apparaat aan te sluiten, te gebruiken of te verstellen.



WAARSCHUWING: STEL DIT PRODUKT NIET BLOOT AAN REGEN OF VOCHTIGHEID OM HET RISIKO OP BRAND OF EEN ELEKTRISCHE SCHOK TE VERMINDEREN.

VOORZICHTIG: DEZE DVD-ONTVANGER GEBRUIKT EEN LASERSYSTEEM.

LEES EERST DEZE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG OM EEN GOED GEBRUIK VAN DIT APPARAAT TE VERZEKEREN. BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR EVENTUELE NASLAG. NEEM KONTAKT OP MET EEN GEAUTHORIZEERDE SERVICE VOOR ONDERHOUD. ZIE SERVICE PROCEDURE.

HET GEBRUIK VAN CONTROLES, VERSTELLINGEN OF DE UITVOERING VAN ANDERE PROCEDURES DAN DEGENE DIE HIER WORDEN GESPECIFIËRD KUNNEN GEVAARLIJKE BESTRALING VEROORZAKEN.

PROBEER NIET OM DE KAST TE OPENEN EN VOORKOM DIREKT BLOOTSTELLEN AAN DE LASERSTRAAL. DE LASERSTRALING IS ZICHTBAAR WANNEER DE BEHUIZING WORDT GEOPEND. NIET IN DE STRAAL STAREN.

HET APPARAAT MAG NIET WORDEN BLOOTGESTELD AAN DRUIPWATER OF RONDSPATTEND WATER EN ER MOGEN GEEN OBJECTEN GEVULD MET VLOEISTOF (BIJVOORBEELD VAZEN) OP HET APPARAAT WORDEN GEPLAATST.

WAARSCHUWING: VERANDERINGEN OF WIJZIGINGEN DIE NIET UITERLIJK GOEDGEKEURD ZIJN DOOR DE VERANTWOORDELIJKE PARTIJ VOOR GOEDKEURING, KUNNEN DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER OM HET APPARAAT TE GEBRUIKEN NIETIG VERKLAREN.



*Dit product werd vervaardigd in
overeenstemming met de vereisten voor
radiointerferentie van de EEC richtlijn
89/336/EEC, 93/68/EEC y 73/23/EEC.*

REGISTREER HET MODELNUMMER (Nu het nog zichtbaar is.)

Het model- en serienummer van uw nieuwe DVD
apparaat staan op de achterkant van de DVD-ontvanger. Voor toekomstig
gebruik, suggereren we deze nummers hier te registreren:

MODELNUMMER _____

SERIENUMMER _____

Inleiding

- Veiligheidsvoorschriften 2
- Inhoudstafel 3
- Voorzorgsmaatregelen 4
- Opmerkingen over discs 5
- Identificatie bedieningsknoppen 6-9
 - Voorzijde/Venster 6
 - Achterzijde 7
 - Afstandsbediening 8
 - Voorbereiden van de afstandsbediening 9
 - Bediening met afstandsbedieningl 9

Aansluitingen

- Antenneverbindingen 10
- Aansluiting van het luidsprekersysteem 11
- Aansluiten op een TV en een VCR 12

Basisfuncties

- Basisweergave 13-14
 - Fermo immagine 15
 - Avanzamento fotogramma 15
 - Saltare tracce e capitoli in avanti o indietro 15
 - Scansione ad alta velocità 16
 - Riproduzione al rallentatore 16

Weergave met GUI menu iconen

- Algemene informatie over GUI menu iconen . . . 17
- Detailbeschrijving van iedere GUI menu icoon . . 18

Gevorderde bediening

- Gebruik van titelmenu 19
- Gebruik van DVD menu 19
- Memorizzando le regolazioni per DVDs osservato 20
- Verandering ondertitelingstaal 21
- Verandering taal van filmmuziek 21
- Kijk vanuit andere hoek 22
- Herhaling 23
- Opslaan in geheugen om opnieuw te bekijken of beluisteren 24
- Zoom 25
- Instelling slaaptimer 25
- Weergave in willekeurige volgorde 26
- Weergave met MP3 27-28

De radiobedienen

- Radiostations vooraf instellen 29
- Naar de radio luisteren 30
- Ontvangst van RDS (Radio Data System) stations . . . 30

Werken met geluid

- Een geluidsmodus selecteren 31
- Genieten van het surround-effect 32
 - Bouwelementen 32
 - Geluid in speciale kamers 32
 - Het plaatsen van de luidsprekers 32
- Instelling vertragingstijd 33
- Het geluidsniveau instellen 34
 - Het geluidsniveau van het gewenste kanaal instellen 34
 - De balans instellen tussen kanalen door de testtoon te gebruiken 34

Aanvangsinstellingen

- Gewone procedures voor aanvangsinstellingen . 35
- Selecteren van disc talen 36
- Selecteren van classificatie en wachtwoord . . 37-38
- Selecteren van TV scherm 39
- Selecteren van menutaal 40
- Tabel met talen en hun afkortingen 41

Referenties

- Disc vereisten/Informatie kopijrechten 42
- Vooraleer het service personeel op te bellen . 43-44
- Specificaties 45

Verhandelen

- ❑ Wanneer de DVD-ontvanger wordt verzonden, gebruik dan altijd het originele verzendkarton en verpakkingsmateriaal. Voor een maximale bescherming, verpak het apparaat zoals het oorspronkelijk was verpakt uit de fabriek.
- ❑ Gebruik geen vluchtige vloeistoffen zoals insectensprays dichtbij de DVD-ontvanger. Laat geen rubber of plastic producten in contact met de DVD-ontvanger voor lange tijd want deze zullen de afwerkingslaag beschadigen.
- ❑ De boven- en achterkantpanels van de DVD kunnen warm lopen na een lange tijd in gebruik te zijn. Dit is normaal en geen teken van slecht functioneren.
- ❑ Wanneer de DVD-ontvanger niet in gebruik is, de disc verwijderen en het apparaat uitschakelen.
- ❑ Als de DVD-ontvanger voor lange tijd niet wordt gebruikt, kan het gebeuren dat het in de toekomst niet goed meer functioneert. Schakel daarom het apparaat van tijd tot tijd in.

Plaats

- ❑ Wanneer u de DVD-ontvanger dichtbij de TV, radio of VCR plaatst kan het gebeuren dat het beeld een mindere kwaliteit heeft en het geluid vervormt. Verwijder de DVD in dit geval van de TV, radio of VCR.

Onderhoud

Gebruik een zacht droog doek voor reiniging.

- ❑ Gebruik een doek met een verdunde detergent-oplossing voor moeilijk te verwijderen vuil, goed uitwringen en uitwrijven. Gebruik geen enkel type ontbindingsmiddel zoals verdunner of benzine want die kunnen het oppervlak van de DVD beschadigen.
- ❑ Als u een doek gebruikt met een chemisch verzadigd middel, volg dan de instructies van dat product.

Waarschuwing: Reiniging en afstelling van lenzen en/of andere onderdelen van het weergave-mechanisme moet door een deskundig technicus gebeuren.

Klaar beeld

De DVD-ontvanger is een high-tech precisieapparaat. Als de optische opnamelens and onderdelen van de drive bevuild zijn of versleten dan wordt het beeld van een mindere kwaliteit. Om een klaar beeld te verkrijgen is het aangeraden om geregeld een onderhouds- en inspectiebeurt te houden (reiniging of vervanging van onderdelen), iedere 1000 uur in gebruik. Dit hangt af van de gebruiksomstandigheden. Voor details, neem contact op met uw dichtsbijzijnde handelaar.

Vochtigheidscondensatie

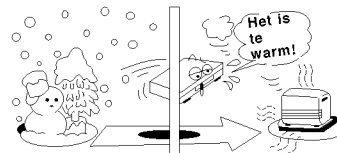
Vochtigheidscondensatie beschadigt de DVD speler. Lees het volgende aandachtig.

Vochtigheidscondensatie komt bijvoorbeeld voor wanneer je een frisse drank in een glas giet op een warme dag. Op de buitenkant van het glas vormen zich druppels. Op dezelfde manier kan vochtigheid condenseren op de optische opnamelens binnenin dit apparaat, een van de meest cruciale interne delen van de DVD-ontvanger.



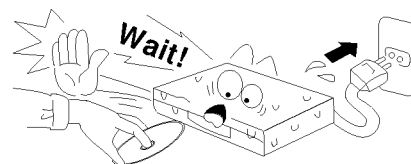
Vochtigheidscondensatie komt voor in de volgende gevallen.

- ❑ Wanneer u de DVD-ontvanger onmiddellijk van een koude in een warme plaats brengt.
- ❑ Wanneer u het DVD apparaat in een kamer gebruikt waar net de verwarming is aangezet, of als de koude lucht van de airconditioning onmiddellijk op het apparaat blaast.
- ❑ In de zomer waneer u de DVD-ontvanger in een warme en vochtige plaats gebruikt net nadat u het apparaat uit een kamer met airconditioning brengt.
- ❑ Wanneer u het DVD apparaat in een vochtige plaats gebruikt.



- ❑ **De DVD-ontvanger niet gebruiken wanneer vochtigheidscondensatie kan voorkomen.**

Als u de DVD-ontvanger in dergelijke omstandigheden gebruikt dan kunnen de discs en interne onderdelen beschadigd raken. Verwijder de disc, steek de voedingskabel in het stopcontact, schakel de DVD in en laat het apparaat aanstaan voor een twee- of drietal uren. Na twee of drie uren zal de DVD opgewarmd zijn en alle vochtigheid verdampt. Laat de voedingskabel van de DVD-ontvanger in het stopcontact en vochtigheidscondensatie zal zich zelden voordoen.



Dit onderdeel geeft aanduiding voor de verhandeling, reiniging en bewaring van discs.

Verhandeling van discs

- De weergavezijde van de disc niet aanraken.



- Geen papier of plakband aan de discs bevestigen.

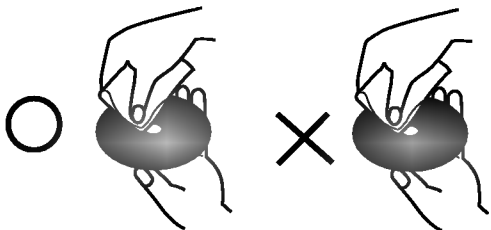


Bewaring van discs


- De discs niet bewaren op een plaats in direct zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.
- De discs niet in vochtige of stoffige plaatsen bewaren zoals in de badkamer of dichtbij een bevochtigingsapparaat.
- Bewaar de discs rechtop in een koffer. Opstapelen of het plaatsen van objecten op discs die niet in hun kistje zitten kan kromtrekken veroorzaken.

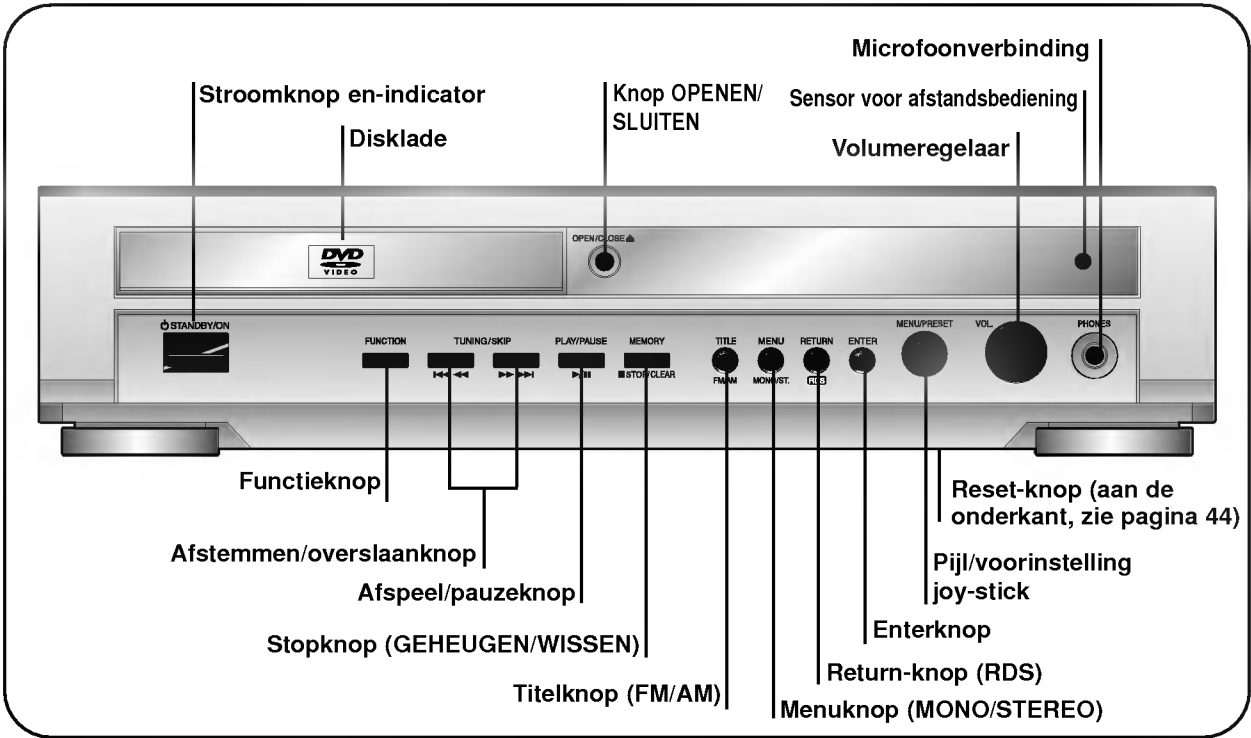
Reinigen van discs

- Vingerafdrukken en stof op de discs veroorzaken beeld- en geluidsvervorming. Wrijf de disc vanaf het centrum naar buiten toe schoon met een zacht doek. Houd de disc altijd schoon.
- Als het stof niet met een zacht doek kan verwijderd, wrijf dan lichtjes met een zacht en een weinig vochtig doek en beëindig met een droog doek.
- Gebruik geen enkel type oplossingsmiddel zoals verdunner, benzine of commerciële reiniging-middelen of anti-statische sprays voor vinyl LPs. Deze kunnen de disc beschadigen.

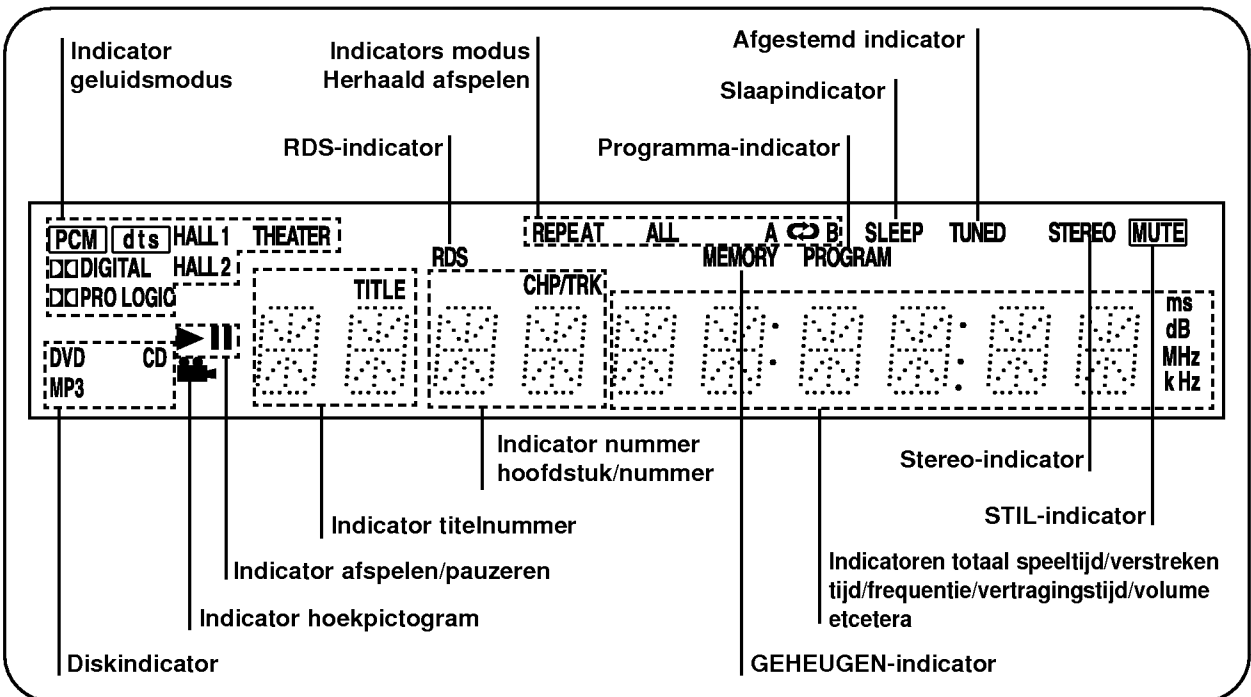


Deze gebruiksaanwijzing

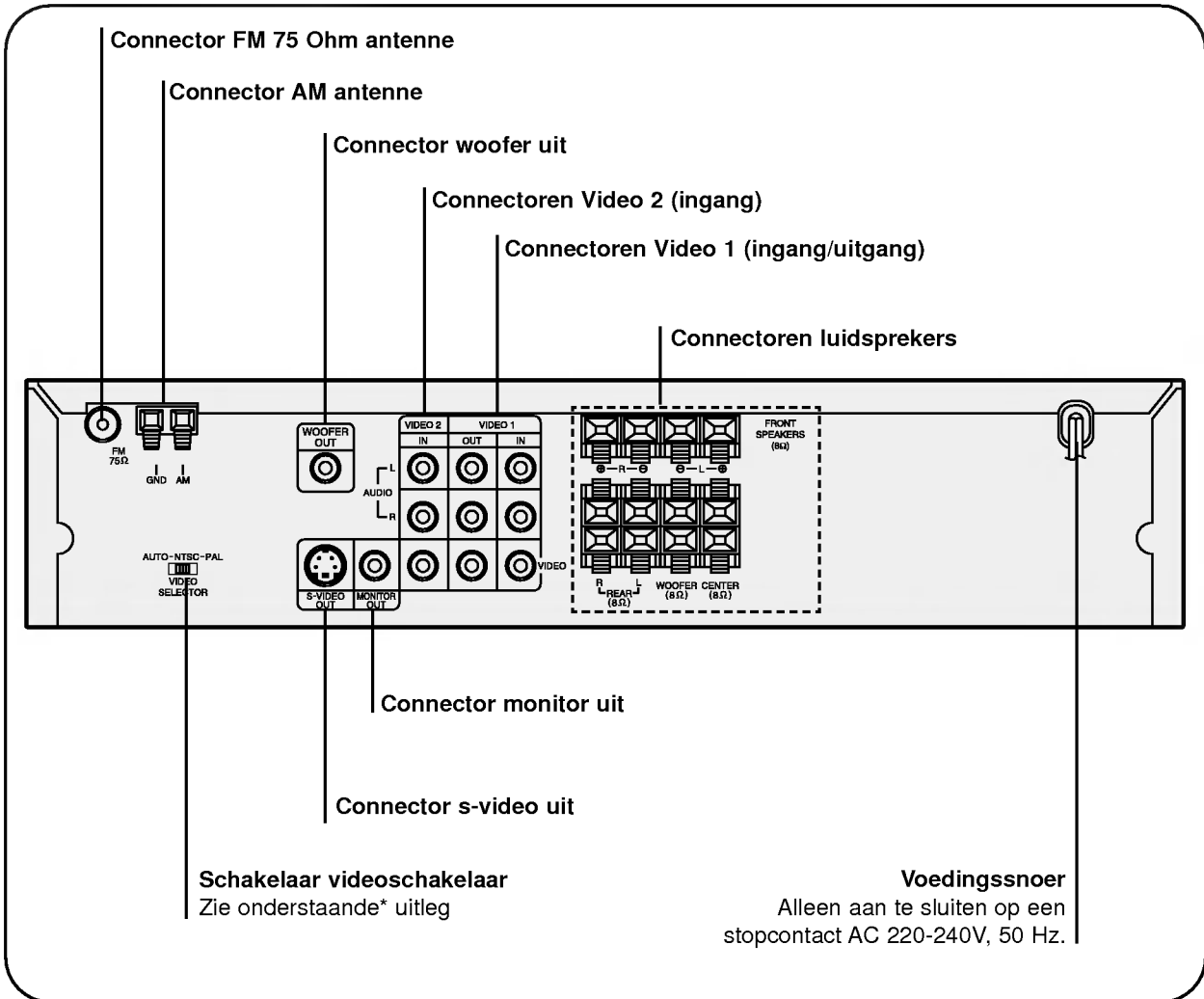
- Deze gebruiksaanwijzing verklaart de basisinstructies van dit DVD apparaat.
- Sommige DVD video discs hebben functies die niet in deze handleiding worden verklaard. Daarom kunnen instructies verschillen van deze gebruiksaanwijzing, en er kunnen ook extra instructies bestaan. Volg in dit geval de instructies die worden vertoond op het TV scherm of pakket.
- "  " kan op het TV scherm verschijnen gedurende de weergave. Dit icon betekent dat de functie verklaard in deze gebruiksaanwijzing niet beschikbaar is voor dit DVD video disc model.



Venster Display



Achterkant



***Schakelaar videoschakelaar**

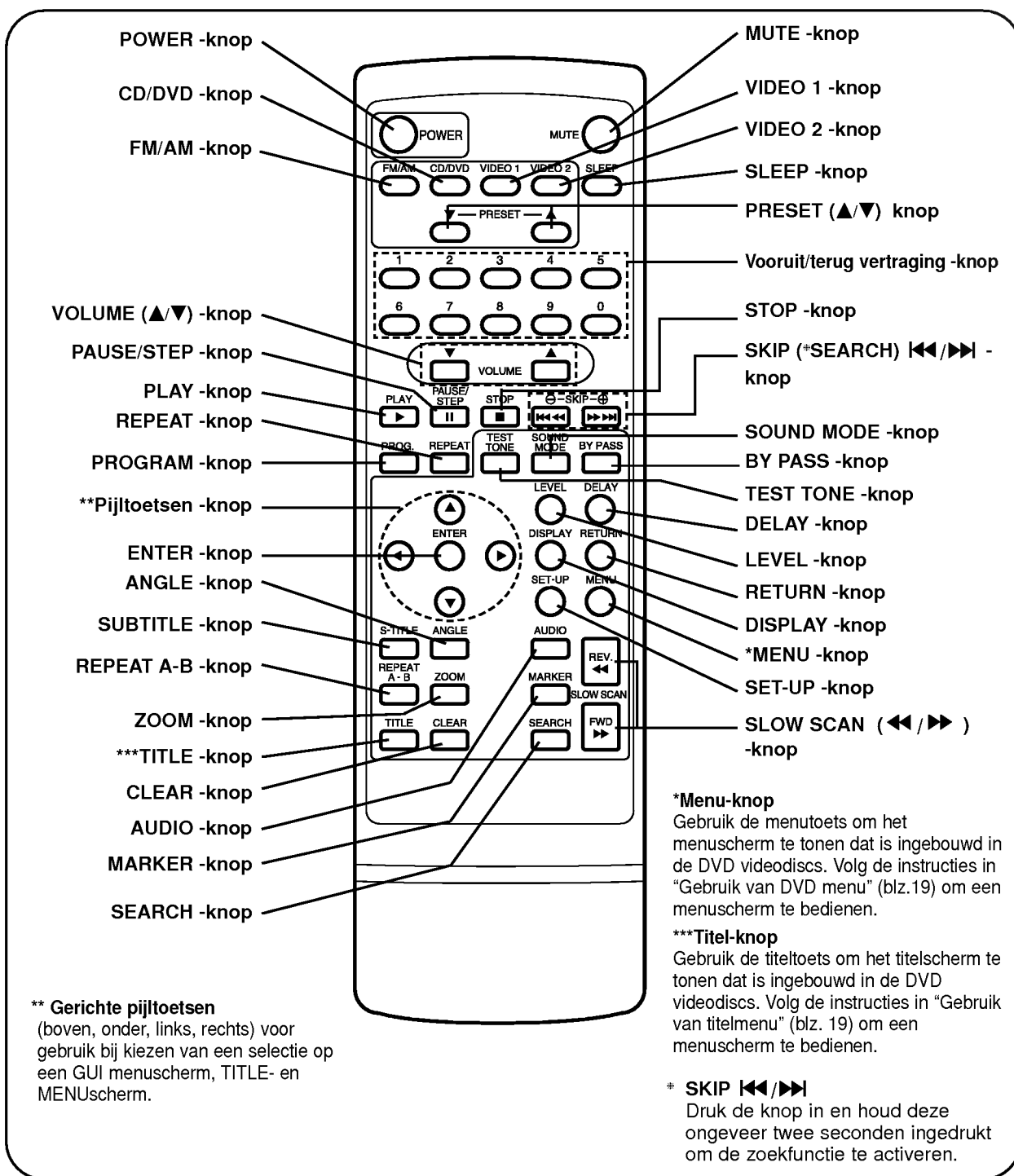
U kan genieten van NTSC of PAL discs door de schakelaar videoschakelaar in te schakelen op het gewenste systeem.

- Als u probeert om een PAL disc weer te geven met NTSC-TV zal het apparaat de disc niet weergeven.
- Als de instelling van de schakelaar voor het videoschakelaar niet overeenkomt met het systeem van uw TV dan zal eventueel geen normaal kleurbeeld worden vertoond.
- Selecteer de Schakelaar videoschakelaar wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Als een NTSC disc met PAL-TV wordt weergegeven dan kan het gebeuren dat sommige discs zwarte strepen vertonen boven- en onderaan het scherm.

Positie van de Schakelaar videoschakelaar	Verbonden TV	Disc
PAL	PAL	NTSC/PAL DVD disc
NTSC	NTSC	NTSC DVD disc
AUTO	MULTIsysteem TV	NTSC/PAL DVD disc

AFSTANDSBEDIENING

Instructies voor ieder van de afstandsbedieningsfuncties kunnen in het overeenkomstig deel van deze gebruiksaanwijzing worden gevonden.



Vorbereiding van afstandsbediening

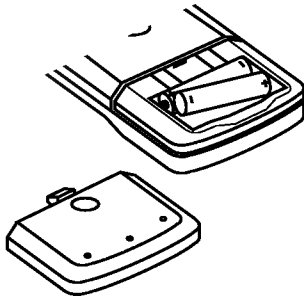
Steek de batterijen in de afstandsbediening zodat deze kan gebruikt om de DVD speler te bedienen.

Open het deksel van de batterijhouder.

Steek de batterijen (AAA-formaat) in de houder.

- Verzeker u ervan dat de + en – polariteiten op de batterijen overeenkomen met de tekens binnenin de batterijhouder.

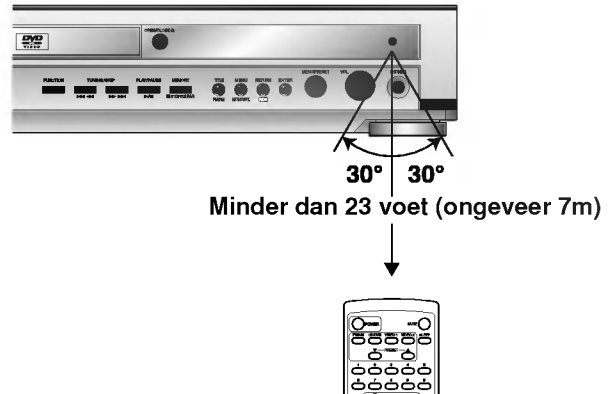
Sluit het deksel van de batterijhouder.



Bediening met afstandsbediening

Dit onderdeel toont u hoe de afstandsbediening te gebruiken.

Wijs met de afstandsbediening op de afstandssensor en druk op de toetsen.



Afstand: Ongeveer 23 voet (7m) vanaf de voorkant van de afstandssensor.

Hoek: Ongeveer 30° in iedere richting vanaf de voorkant van de afstandssensor.

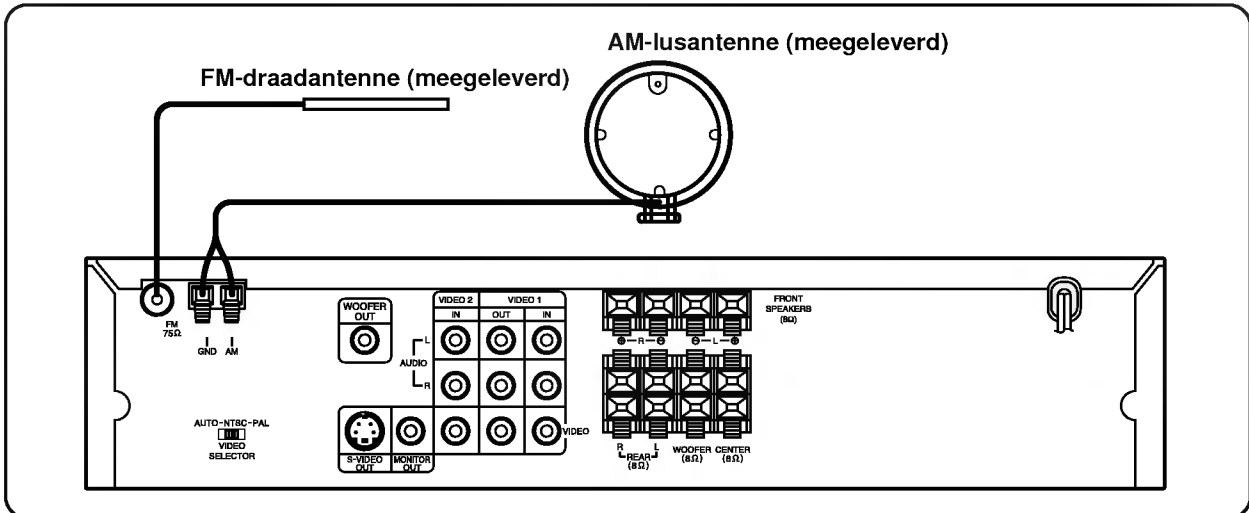
- * De afstandssensor van de DVD speler niet blootstellen aan een sterke lichtbron zoals direct zonlicht of verlichting. Indien dit wel gebeurt is het mogelijk dat de DVD speler niet met de afstandsbediening kan worden gebruikt.

- Onjuist gebruik van batterijen kan batterijlekkage en corrosie veroorzaken.
- Volg de instructies om de afstandsbediening juist te gebruiken.
- Steek de batterijen niet in de afstandsbediening in de verkeerde richting.
- De batterijen niet opladen, verwarmen, openen of in kortsluiting veroorzaken. Gooi de batterijen niet in het vuur.
- Laat geen lege of uitgeputte batterijen achter in de afstandsbediening.
- Geen verschillende types van batterijen, noch oude en nieuwe batterijen tezamen gebruiken.
- Verwijder de batterijen als u de afstandsbediening voor een langere tijd niet gebruikt om mogelijke schade door batterijkorrosie te voorkomen.
- Als de afstandsbediening niet goed functioneert of als de operatiestraal gereduceerd raakt, vervang dan alle batterijen door nieuwe.
- Als batterijlekkage voorkomt verwijder de batterijvloeistof uit de batterijhouder en steek er daarna nieuwe batterijen in.
- De levensduur van batterijen bij gewoon gebruik moet minstens een jaar zijn.

- Richt de afstandsbediening op de afstandssensor van de DVD speler.
- Laat de afstandsbediening niet vallen en vermijd schokken.
- Laat de afstandsbediening niet achter dichtbij een heel warme of vochtige plaats.
- Vermijd water of vocht in contact te brengen met de afstandsbediening.
- Open de afstandsbediening niet.

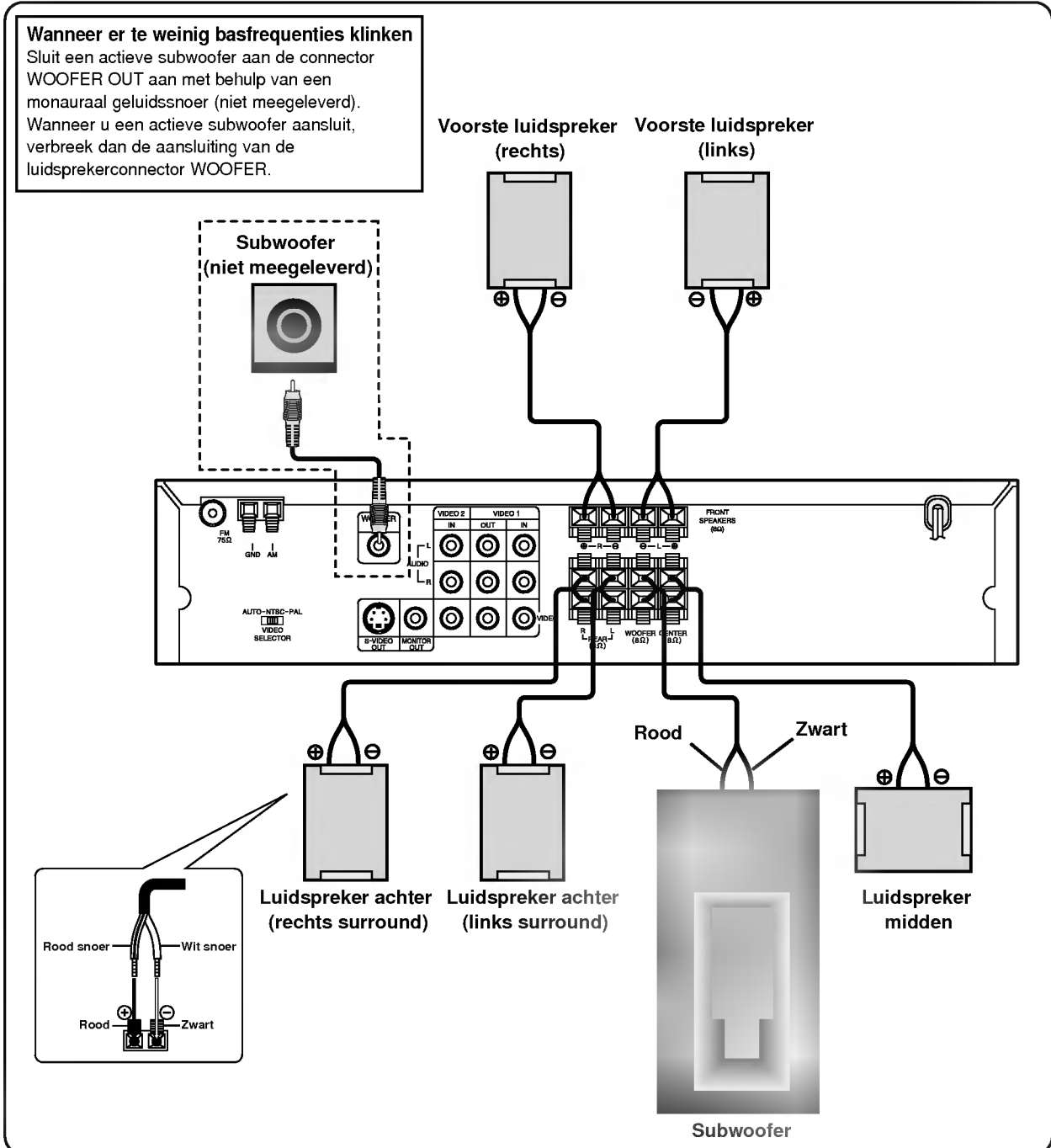
Sluit de meegeleverde FM/AM-antennes aan om naar de radio te luisteren.

- Sluit de AM-lusantenne aan de connector voor de AM-antenne aan.
- Sluit de FM-draadantenne aan de 75 Ohm coaxiale FM-connector aan.



- Om te voorkomen dat ruis opgepikt wordt dient u de AM-lusantenne niet bij de DVD-ontvanger of een andere component te houden.
- Zorg er voor de FM-draadantenne goed uit te strekken.
- Houd de FM-draadantenne na deze aangesloten te hebben zo horizontaal mogelijk.

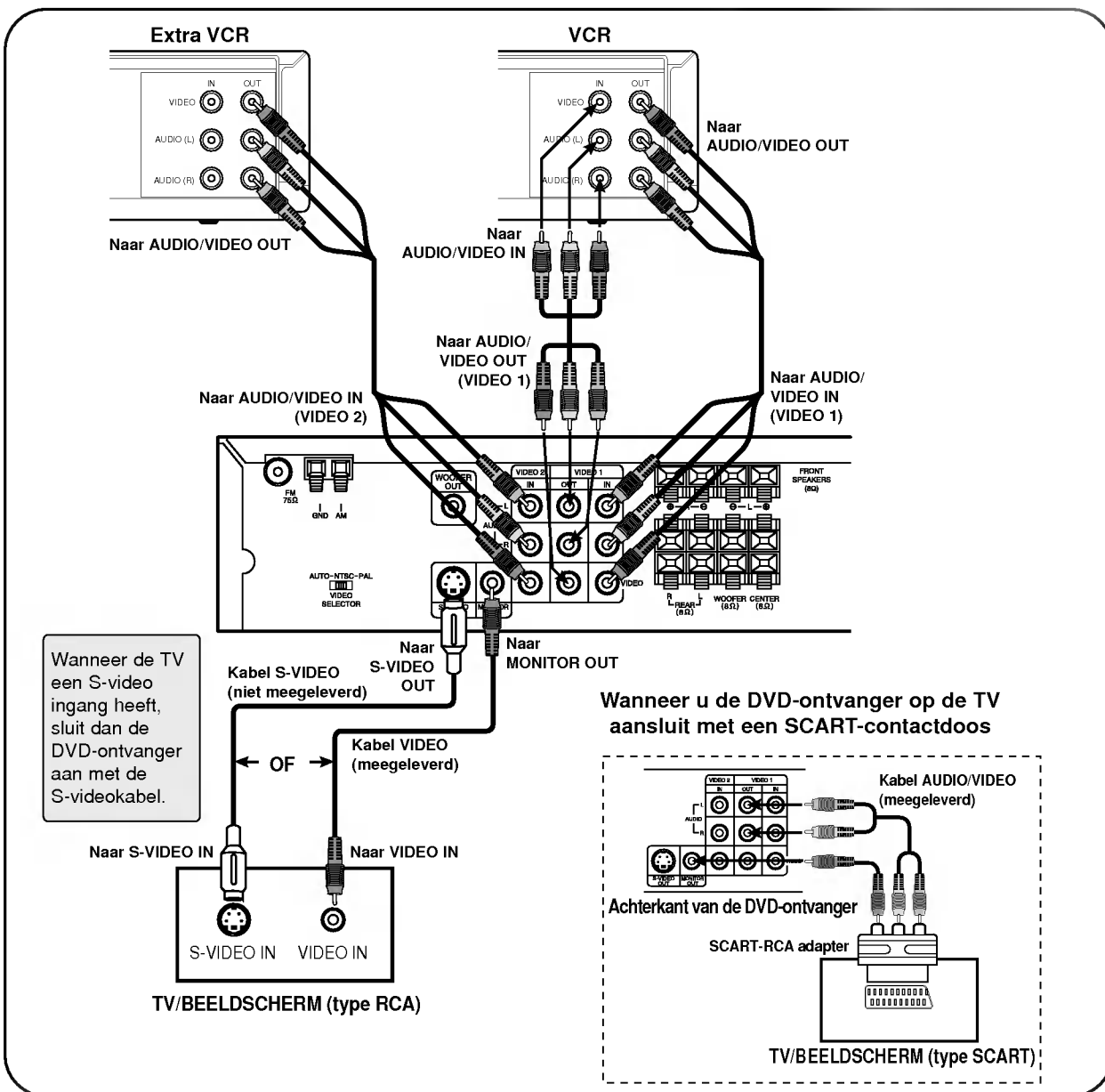
Sluit de luidsprekers aan met behulp van de meegeleverde luidsprekersnoeren door de gekleurde snoeren aan de op dezelfde wijze gekleurde eindpunten aan te sluiten. Om het zo optimaal mogelijke surround-sound te verkrijgen geeft u de parameters van de luidsprekers (afstand, niveau etcetera) op.



- Zorg er voor de polariteit van het luidsprekersnoer overeen te laten komen met de polariteit van het eindpunt op de componenten: + met + en - met -. Draait u dit om, dan zal het geluid vervormd worden en zal de basis daarvan ontbreken.
- Wanneer u als voorste luidsprekers luidsprekers gebruikt met een lage maximale ingangsfrequentie, pas het volume dan voorzichtig aan om excessieve uitvoer op de luidsprekers te voorkomen.
- Haal de voorste bedekking van de er niet af.

Sluit de DVD-ontvanger aan op uw TV en uw VCR.

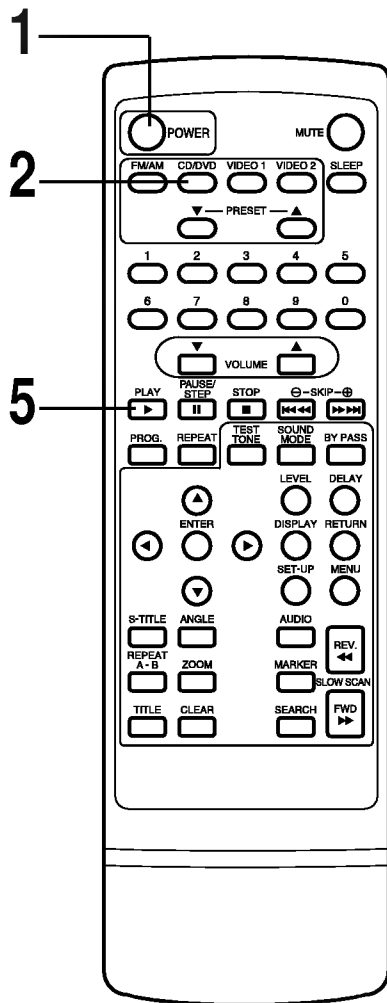
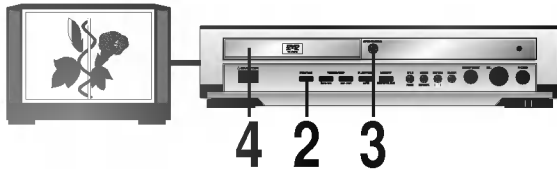
- Sluit een TV (beeldscherm) aan op de connector MONITOR OUT of S-VIDEO OUT.
- Sluit een VCR aan op de VIDEO 1-connectoren.
- Sluit een extra VCR aan op de VIDEO 2-connectoren.



- Zie tevens de gebruikershandleiding van uw TV.
- Wanneer u de DVD-ontvanger op uw TV aansluit, zorg er dan voor dat er geen stroom op staat en haal de stekkers van beide eenheden uit het stopcontact voordat u ze met elkaar verbindt.
- Sluit uw DVD-ontvanger direct op uw TV aan. Wanneer u uw DVD-ontvanger op een VCR aansluit, zal het afspelbeeld vervormd worden, omdat DVD-videodisks tegen kopiëren beveiligd zijn.
- Het signaal van de S-VIDEO OUT stekker zal alleen uitvoer leveren, wanneer de functiemodus CD/DVD geselecteerd is.
- Wanneer u de functiemodus op VIDEO 1 selecteert, zal het jack signaal van de VIDEO 1 uitgang niet uitvloeien.



Dit onderdeel geeft de basiselementen hoe een DVD video disc weer te geven.



Vorbereiding

- Als u DVD video discs wenst weer te geven, schakel dan de TV aan en selecteer de video ingangsbron die is aangesloten op de DVD-ontvanger.
- Als u wil genieten van het geluid van DVD video discs of audio CDs langs het audiosysteem, schakel dan het audiosysteem in en selecteer de ingangsbron aangesloten op de DVD-ontvanger.
- Voor de aansluitingsdetails, zie blz 10 tot 13.
- Stel de beeldafmeting af al naargelang de beeldformaat verhouding van de aangesloten TV op de SET-UP menu (TV Aspect).

Druk op POWER.
De DVD-ontvanger gaat aan en het display licht op.

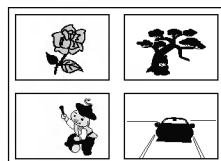
Druk herhaaldelijk op het voorpaneel op FUNCTION of op CD/DVD op de afstandsbediening totdat de CD/DVD wordt weergegeven op het display.

Druk OPEN/CLOSE.
De disclade opent.
● U kan de disclade openen door op deze knop te drukken ook al is de DVD-ontvanger in standby mode.

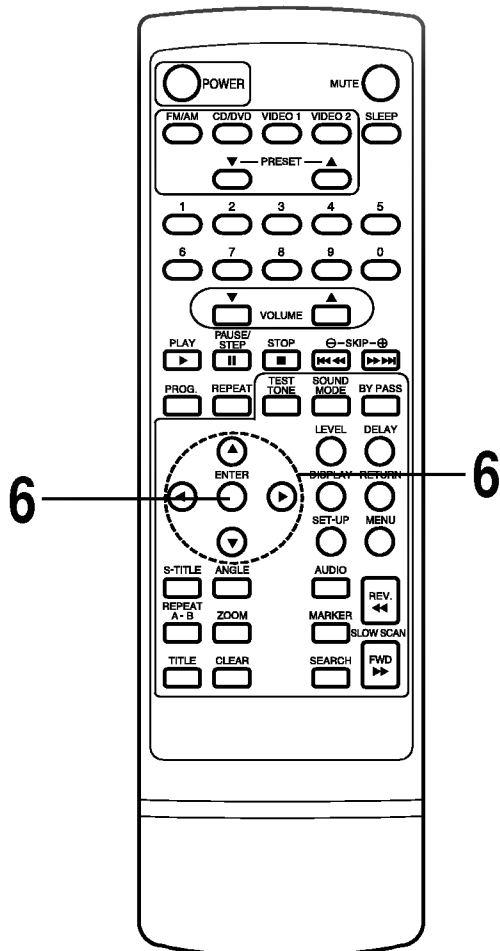
Steek een disc in de lade met de weergavezijde naar onder.
● Er bestaan twee verschillende disc afmetingen. Steek de disc in de juiste leiding op de disclade. Als de disc niet in de juiste leiding zit kan hij beschadigd worden en slecht werken van de DVD-ontvanger veroorzaken.
● Plaats niets anders dan discs van 3" of 5" in de disclade.

Druk PLAY.
De disclade sluit automatisch en de weergave begint.
● Als de disc omgekeerd wordt ingestoken (en het is een disc met één weergavezijde), verschijnt "NO DISC" of "DISC ERROR" op het TV scherm.
● Als je een audio CD insteekt, gaat het groene CD lampje branden in het DVD scherm. Het titelnummer verschijnt niet.
● Na alle nummers van de CD te spelen, stopt de DVD-ontvanger automatisch en keert terug naar het menuscherm.

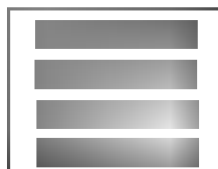
Als een menuscherm verschijnt op het TV scherm.
Bij interactieve DVDs met controle verschijnt een menuscherm op het TV scherm. Voer stap 6 uit op blz 14 om de weergave te starten.



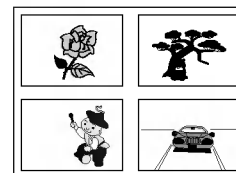
Voorbeeld van een interactief DVD menu op het scherm



Druk ▲▼/◀▶ en druk ENTER, of druk op de numerieke toets(en) om het gewenste item te selecteren.



OF



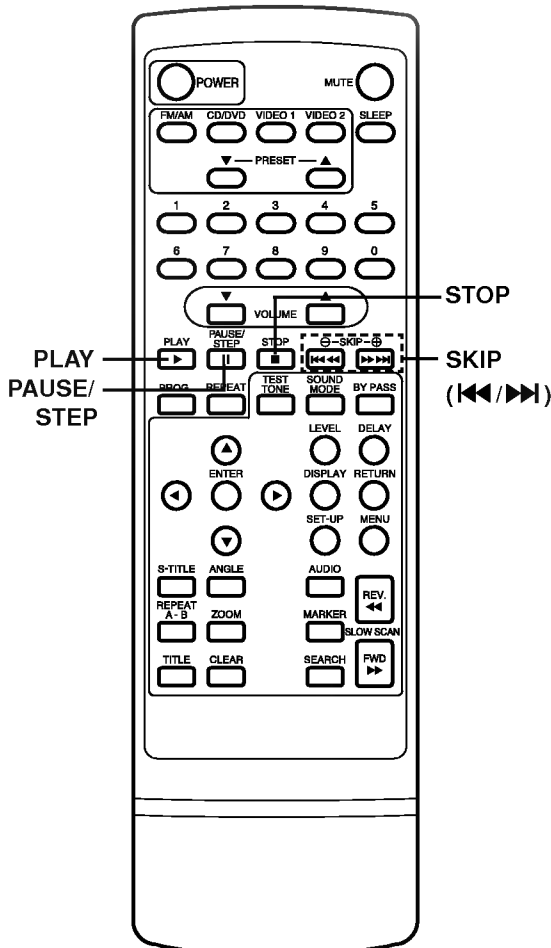
De weergaven van het geselecteerde item begint.

- Voor meer informatie, zie op de hoes of de doos van de disc die u aan het spelen bent.

Na de weergave

Als de unit niet in gebruik is, verwijder de disc en druk POWER om de speler uit te schakelen.

- Verplaats de DVD-ontvanger niet tijdens de weergave want dit kan de disc en de DVD-ontvanger beschadigen.
- Gebruik de OPEN/CLOSE toets op de DVD-ontvanger om de disclade te openen en te sluiten. Duw niet op de disclade wanneer die in beweging is. Dit kan een defect veroorzaken van de DVD-ontvanger.
- Duw de disclade niet naar omhoog en plaats geen objecten behalve discs in de disclade want dit kan een defect veroorzaken in de DVD-ontvanger.
- Houd de vingers verwijderd van de disclade als die dichtgaat. Voorzichtig met de vingers van kinderen bij het sluiten van de disclade omwille van het risico van verwonding.
- Als "⊘" op het TV scherm verschijnt terwijl een toets wordt ingedrukt betekent het dat deze functie niet beschikbaar is op deze disc.
- Sommige operaties kunnen verschillen of beperkt zijn, afhankelijk van de DVD disc. Zie op de hoes of de doos van de disc.



Druk STOP tijdens de weergave.

- Als de weergave stopt registreert de speler het punt waar op STOP werd gedrukt (RESUME functie). Druk PLAY en de weergave zal hervatten vanaf dit punt.

- De hervattingsfunctie zal worden uitgewist als STOP wordt gedrukt in de STOP toestand.
- De hervattingsfunctie zal worden uitgewist als het toestel wordt uitgeschakeld en weer ingeschakeld.
- Het openen van de disclade annuleert de hervattingsfunctie.
- De hervattingsfunctie is niet beschikbaar op sommige DVD discs.

Druk PAUSE/STEP tijdens de weergave.

- DVD
De speler wordt in de stilstand beeld toestand gezet.
- CD
De speler wordt in de pauzetoestand gezet.

Enkelbeeldmontage (alleen voor DVD)

Druk PAUSE/STEP tijdens de stilstaande weergave. (Iedere keer als u PAUSE/STEP drukt gaat het beeld een opname verder.)

Om terug te keren naar normale weergave, druk PLAY.

Overslaan van delen of nummers - vooruit of terug (FWD/REV SKIP)

Overslaan vooruit

Druk SKIP ►► gedurende de weergave.

Een deel (DVD) of een nummer (CD) wordt overgeslaan iedere keer als de toets wordt ingedrukt.

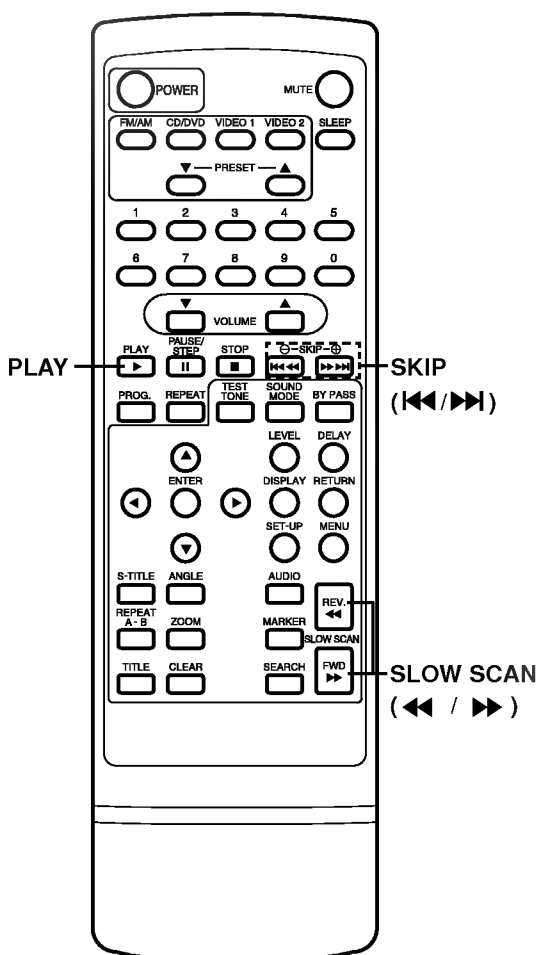
Overslaan terug

Druk SKIP ◀◀ gedurende de weergave.

- Als de toets een keer wordt ingedrukt tijdens een deel/nummer, dan keert de speler terug naar de start van dit deel/nummer. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt, dan wordt iedere keer een deel/nummer overgeslaan.



Deze functie werkt alleen met DVD.



Om te scannen snel vooruit of snel terug (Sneloverzicht)

Druk de knop **SKIP** **◀◀** of **▶▶** in en houd deze ongeveer twee seconden ingedrukt tijdens het afspelen.



- De snelheid vooruit (terug) is eerst relatief traag. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt vergroot de snelheid. (Iedere keer de toets wordt ingedrukt vergroot de snelheid 4 keer.)
- De snelheid wordt behouden zelfs als de toets wordt losgelaten.

Om terug te keren naar de normale weergave, druk **PLAY**.

- De DVD-ontvanger geeft geen geluid weer tijdens het terugdraaien of vooruit draaien op hoge snelheid van DVD video discs. Nochtans geeft de DVD-ontvanger wel geluid als audio CDs snel vooruit of terug worden gedraaid.

Druk **SLOW SCAN** **◀** of **▶** tijdens de weergave. De weergavesnelheid wordt X 1/16 van de normale snelheid.

[TV scherm]



- De snelheid voor vertraagde weergave is eerst relatief traag. Als de toets opnieuw wordt ingedrukt vergroot de snelheid. (Iedere keer de toets wordt ingedrukt vergroot de snelheid 4 keer.)
- De snelheid wordt behouden zelfs als de toets wordt losgelaten.

Om terug te keren naar de normale weergave, druk **PLAY**.

- Het geluid wordt geannuleerd gedurende de vertraagde weergave.
- Ondertitels verschijnen niet op het scherm tijdens de vertraagde weergave.
- De vertraagde weergave werkt niet voor audio CDs.



Dit onderdeel behandelt de GUI menu iconen die disc informatie tonen (nummer van titel/deel/song, duur van weergave, audio/ondertiteltaal, hoek en weergave) en informatie over de speler (herhaling, weergavetoestand, geheugen, enz.) Sommige iconen tonen alleen de aangeduide informatie, maar andere laten toe om de instelling te veranderen.

Gewone procedures

Druk DISPLAY gedurende weergave .

- De titelfunctie kan bereikt vanuit de stoptoestand.

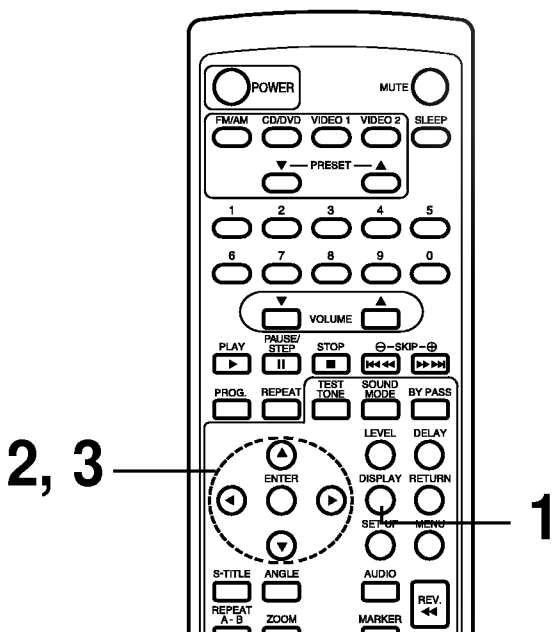
Druk ▲/▼ om het gewenste attribuut te selecteren.

- Het geselecteerde attribuut wordt aangeduid met een geel kader op de GUI menu iconen.

Druk ◀▶ om het gewenste instelling te selecteren.

- Als nummers worden getoond (bvb titelnummer) dan kunnen ook de nummertoetsen gebruikt voor de instelling ipv ◀▶.
- Voor sommige functies zal de instelling onmiddellijk worden geregistreerd, voor andere moet op ENTER worden gedrukt.

Druk DISPLAY om de menu iconen uit te wissen.



Voorbeelden van GUI menu iconen

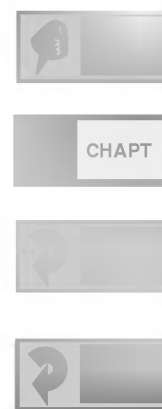
(De schermen kunnen verschillen al naargelang de discinhoud.)



(DVD GUI)



(CD GUI)



(DVD en CD GUI)



U kan informatie over een disc en z'n operationele status zien op het TV scherm.

Druk DISPLAY gedurende weergave.

[TV scherm] DVD GUI



FUNCTIE (Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren)	SELECTIE METHODE
Om het huidige titelnummer te tonen en te verspringen naar het gewenste titelnummer.	◀▶, of numeriek ENTER
Om het huidige hoofdstuknummer te tonen en te verspringen naar het gewenste hoofdstuknummer.	◀▶, of numeriek ENTER SKIP
Om de verlopen tijd te tonen en direct scènes te selecteren door de gewenste tijd.	Numeriek ENTER
Om de huidige taal van de filmmuziek te tonen, de codeermethode, het kanaalnummer en de instellingen te veranderen.	◀▶, AUDIO
Om de huidige ondertiteltaal te tonen en de instelling te veranderen.	◀▶, S-TITLE
Om de huidige hoeknummer te tonen en de hoek te veranderen.	◀▶, ANGLE

Druk DISPLAY gedurende weergave.

[TV scherm] CD GUI



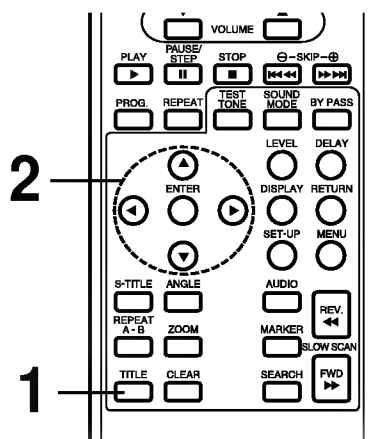
FUNCTIE (Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren)	SELECTIE METHODE
Om het huidige opnamenummer te tonen en te verspringen naar het gewenste opnamenummer.	◀▶, of numeriek ENTER SKIP
Om de verlopen tijd te tonen (alleen visuele weergave)	—
Om de huidige audio te tonen (STEREO, LINKS, RECHTS) en het gewenste audiokanaal te selecteren.	◀▶, AUDIO

○ Sommige DVD discs beschikken niet over alle GUI menu iconen die hier worden vermeld.



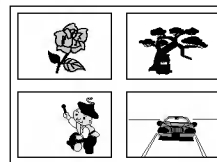
Sommige film-discs kunnen twee of meer titels bevatten. Als de disc een titelmenu bevat kan de TITEL-toets gebruikt worden om de gewenste filmtitel te kiezen. (De bedieningsdetails kunnen afwijken in functie van de gebruikte disc).

- Het selecteren van een titel kan, op sommige DVD-discs, onmogelijk zijn.



Druk TITLE.

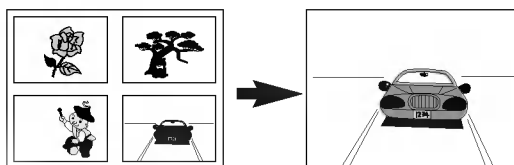
Een lijst van titels op de disc wordt getoond.



Druk opnieuw TITLE om de weergave te hervatten vanaf de scène toen TITLE voor het eerst werd gedrukt.

- De weergave hervatten is niet mogelijk voor sommige discs.

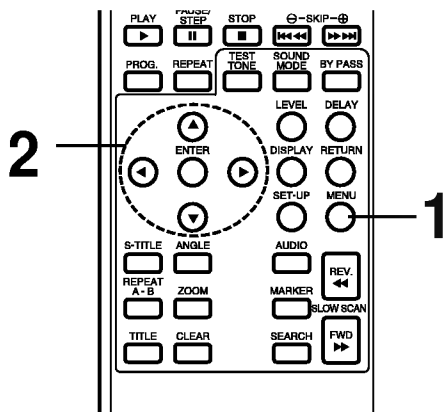
Druk ▲/▼/◀/▶ en druk ENTER of PLAY, of druk op de numerieke toetsen om de gewenste titel te selecteren.



De geselecteerde titel begint nu met weergave.

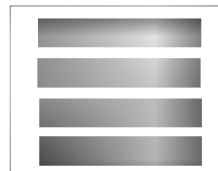


Sommige DVD's hebben een unieke menustructuur, DVD-menu's genoemd. Bijvoorbeeld, DVD's, die geprogrammeerd werden met een complexe inhoud voorzien geleidemenus, en DVD's, die opgenomen werden in meerdere talen, voorzien menus van het geluid en van de taal van de ondertiteling. Hoewel de inhoud en de bediening van de DVD-menu's sterk kunnen verschillen van disc tot disc, wordt hierna uitgelegd welke basiswerkwijze gevolgd dient te worden wanneer deze functie gebruikt wordt.



Druk MENU gedurende de weergave.

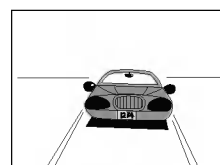
De beschikbare DVD menu van de disc wordt getoond.



Als opnieuw op MENU wordt gedrukt, hervat de weergave vanaf de scène toen MENU eerst werd ingedrukt.

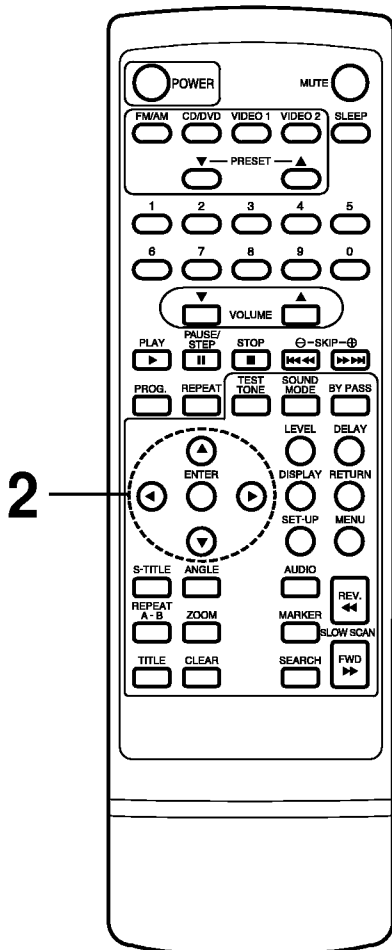
- De weergave hervatten is niet mogelijk voor sommige discs.

Druk ▲/▼/◀/▶ en druk ENTER, of druk op de numerieke toetsen om het gewenste onderwerp te selecteren.



Het geselecteerde onderwerp is nu uitgevoerd.

Dit apparaat slaat in het geheugen instellingen op voor DVDs die je al hebt bekeken. De instellingen blijven in het geheugen aanwezig zelfs als je de disk uit de speler haalt of de speler uitschakelt. Als je een disk oplaadt waarvan de instellingen al zijn gememoriseerd dan zal de vraag: "Resume disc from last position?" op het televisiescherm verschijnen. Als je de disk begint weer te geven worden automatisch de gememoriseerde instellingen herinnerd.



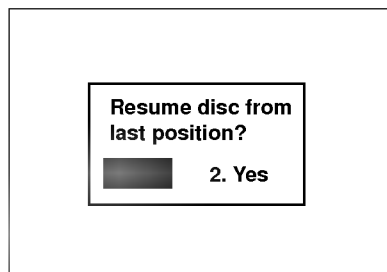
Je kan details opslaan in het geheugen voor de volgende zes afstellingen.

- Laatste stoppositie (pagina 15)
- TV aspect (pagina 39)
- Taal van de ondertitels van disk (pagina 21,36)
- Taal van de audio disk (pagina 21,36)
- Taal van diskmenu (pagina 36)
- Hoek (pagina 22)

Opladen van DVD die werd gememoriseerd.

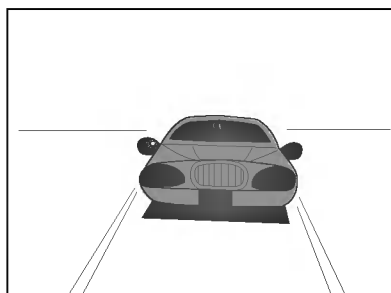
Deze zal verschijnen op het televisiescherm zoals hieronder getoond

- Indien het scherm voor meer dan 10 seconden niet wordt bewogen dan zal de weergave automatisch starten van bij het begin van het nummer.



Druk ◀▶ om "Yes" te selecteren en druk ENTER.

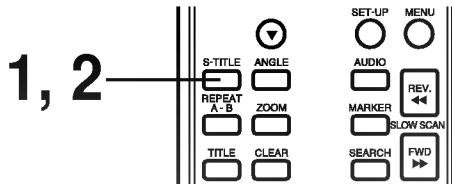
De gememoriseerde instellingen worden automatisch herinnerd.



- De instellingen zijn opgeslagen in het geheugen voor gebruik op om het even welk moment.
- U kunt de instellingen van maximaal 1 DVD opslaan in het geheugen. Als u instellingen opslaat voor meer dan één DVD, zullen tevoren opgeslagen instellingen op volgorde vervangen worden door de laatste opgeslagen instellingen. Vervolgens, als u deze reeds opgeslagen instellingen probeert op te roepen, zult u de laatste instellingen krijgen die plaats hebben gevonden.
- Veranderen van de audio mode enz. is automatisch voor sommige disks.
- Dit apparaat slaat geen instellingen op in het geheugen indien je de disk uit de speler neemt of de speler uitschakelt wanneer de DVD of titelmenu verschijnt op het scherm.



Het is mogelijk om de ondertiteltaal te veranderen naar een verschillende taal van die geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. (Zie blz 36 voor meer info.) Deze operatie werkt alleen bij discs die werden opgenomen met meerdere ondertiteltalen.



Druk S-TITLE gedurende de weergave.
Als geen ondertitels zijn opgenomen, zal "OFF" verschijnen ipv het taalnummer.



Druk meermaals S-TILTLE tot de gewenste taal is geselecteerd.
Het nummer van de ondertiteltaal verschijnt.

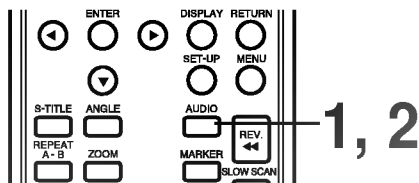


- In sommige gevallen verandert de ondertiteltaal niet onmiddellijk naar de geselecteerde.
- Als de disc ondertiteling in de oorspronkelijke taal verdraagt (een functie voor gehoorgestoorden) kan het gebeuren dat de nieuwe ondertiteling en de ondertiteling in de oorspronkelijke taal mekaar overlappen op het TV scherm. Schakel de nieuwe ondertiteling uit.
- Als de gewenste taal niet is geselecteerd, zelfs niet na meermaals op de toets te hebben gedrukt, dan is de taal niet beschikbaar op de disc.
- Als het apparaat wordt ingeschakeld of de disc wordt eruit genomen, dan verschijnen ondertitels in de taal die werd geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. Indien deze taal niet opgenomen is op de disc, dan verschijnt de prioritaire taal van de disc.

Elimineren van ondertitels op het scherm.
Druk meermaals S-TILTLE om OFF te selecteren bij stap 2.



Het is mogelijk om de taal van de audio van filmmuziek te veranderen naar een verschillende taal van die geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling in het geval van DVD discs. (Zie blz 36 voor meer info.) Deze operatie werkt alleen bij discs die werden opgenomen met filmmuziek in meerdere talen. Het is mogelijk om het audiokanaal te wijzigen in het geval van een audio CD.



• DVD
Druk AUDIO gedurende de weergave.
Het nummer van de taal van de filmmuziek verschijnt.



Druk meermaals AUDIO tot de gewenste taal is geselecteerd.



• CD
Druk AUDIO gedurende de weergave.



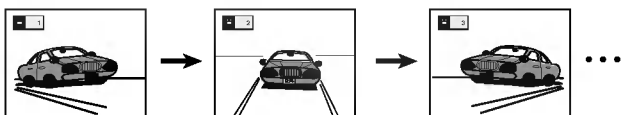
Druk meermaals AUDIO tot de gewenste sound is geselecteerd.



- Als de gewenste taal niet is geselecteerd, zelfs niet na meermaals op de toets te hebben gedrukt, dan is de taal niet beschikbaar op de disc
- Als het apparaat wordt ingeschakeld of de disc wordt eruit genomen, dan is de taal die wordt gehoord diegene die werd geselecteerd bij de oorspronkelijke instelling. Indien deze taal niet opgenomen is op de disc, dan zal alleen de taal te horen zijn die beschikbaar is op de disc.
- Sommige discs hebben dit audio kenmerk niet.



Sommige DVDs kunnen scènes inhouden die tegelijkertijd werden opgenomen vanuit verschillende hoeken. Bij deze discs kunnen dezelfde scènes worden bekeken vanuit ieder van die verschillende hoeken gebruik makend van de ANGLE toets. (De opgenomen hoeken verschillen al naargelang de disc.)



Druk ANGLE gedurende de weergave.

Nummer van de hoek die wordt weergegeven.



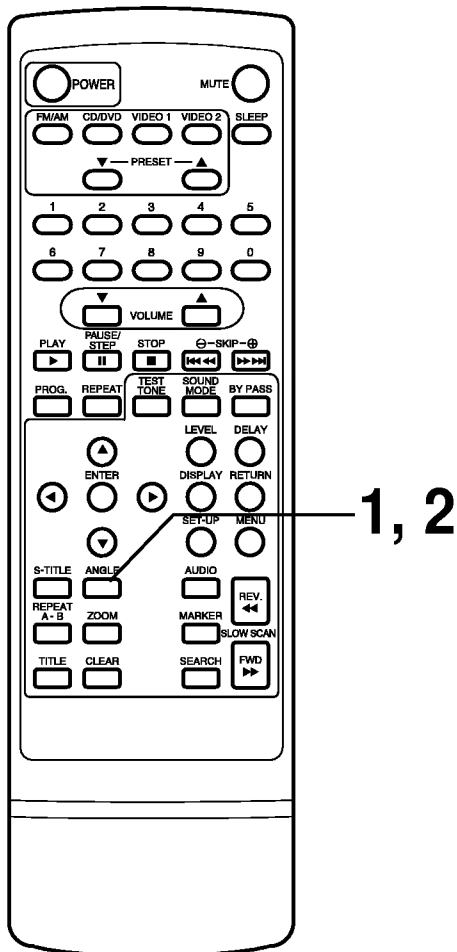
Druk meermaals ANGLE tot de gewenste hoek is geselecteerd.



Als referentie

- De ANGLE indicator zal flitsen in het DVD venster bij scènes die werden opgenomen vanuit verschillende hoeken om aan te duiden dat de scène vanuit een andere hoek kan worden bekeken.
- De hoeknummer kan vooraf worden geprogrammeerd zodat de hoek zal veranderen naar het geselecteerde nummer wanneer de ANGLE indicator flitst.

- Deze functie geldt alleen voor discs met scènes opgenomen vanuit verschillende hoeken.





Opnieuw kijken (luisteren)

Druk REPEAT gedurende de weergave.

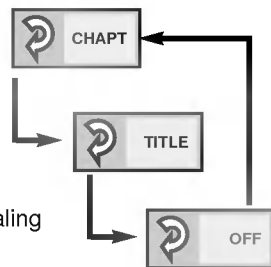
Iedere keer als deze toets wordt ingedrukt verandert het TV scherm zoals onder wordt getoond en de disc herhaalt een hoofdstuk of titel (DVD) of een opname (CD).

• DVD

Herhaling van huidige hoofdstuk

Herhaling van titel

Annulering van de herhaling (normale weergave)

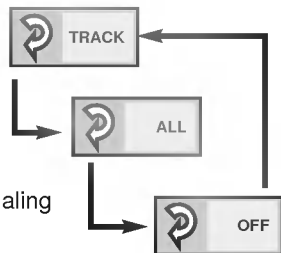


• CD

Herhaling van huidige opname

Herhaling van gans de disc

Annulering van de herhaling (normale weergave)



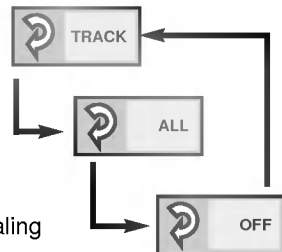
Genieten van programmaherhaling (CD)

Als REPEAT wordt ingedrukt tijdens een programma, dan werkt de herhaling als volgt.

Herhaling van de huidige geprogrammeerde opname

Herhaling van alle programmas

Annulering van de herhaling (programmaweergave)



Terugkeer naar normale weergave

Druk meermaal REPEAT tot "OFF" verschijnt.

Herhaling van onderdelen tussen twee specifieke punten (A-B herhaling)

Druk REPEAT A-B gedurende de weergave wanneer de herhaling moet van start gaan (A).



- "OFF" kan geselecteerd door CLEAR in te drukken.

Druk REPEAT A-B gedurende de weergave wanneer de herhaling moet eindigen (B).



Herhaling van de selectie tussen de punten A en B begint.

Om terug te keren naar normale weergave

Druk REPEAT A-B één keer, "OFF" wordt getoond.



- Herhaling functioneert alleen voor discs die de afgelopen speeltijd vertonen in het DVD venster gedurende de weergave.
- Herhaling functioneert eventueel niet juist voor sommige DVDs.
- A-B herhaling werkt alleen voor een DVD titel of een CD opname.
- Sommige ondertitels die zijn opgenomen rond de punten A of B verschijnen misschien niet (DVD).



Het opslaan van een MARKER in het DVD geheugen is net als een teken maken op een bladzijde in een boek. Het laat u toe om snel terug te keren naar om het even welk punt op de disc.

Opslaan van een merker in het geheugen

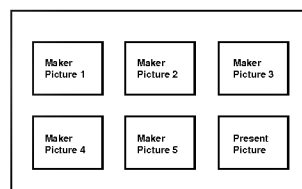
Druk MARKER gedurende de weergave op het beginpunt van waaraf opnieuw zal worden bekeken (of beluisterd).



Geeft aan dat "1/5" in het geheugen zit. Een totaal van 5 merkers kan in het geheugen worden opgenomen.

Herinneren/Uitwissen van merker

Druk SEARCH gedurende de weergave.

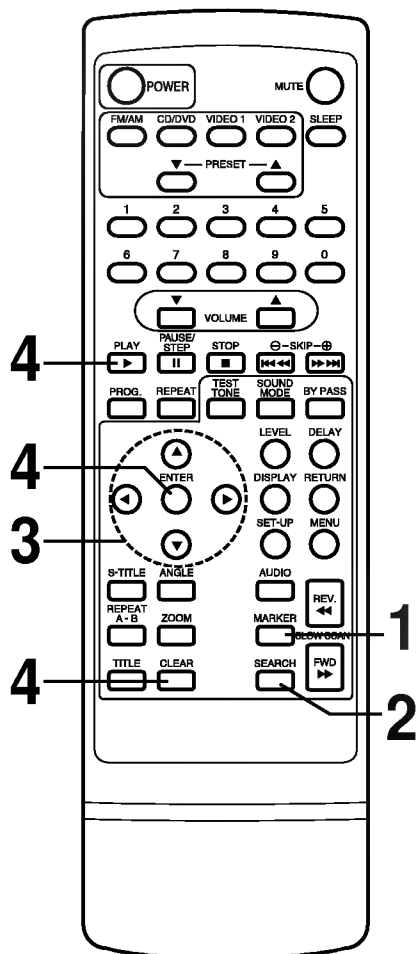


Druk ▲/▼/◀/▶ om de merker te selecteren die moet herinnerd/uitgewist.

Druk PLAY of ENTER om een merker te herinneren of druk CLEAR om een merker uit te wissen.

Geef hervatting vanaf het punt dat overeenkomt met de geselecteerde marker of de geselecteerde marker wordt uitgewist.

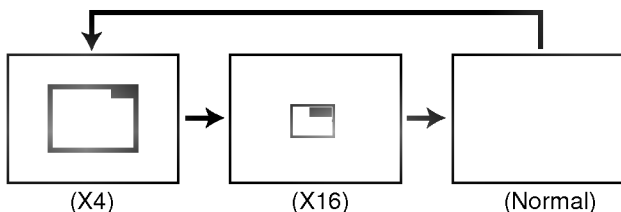
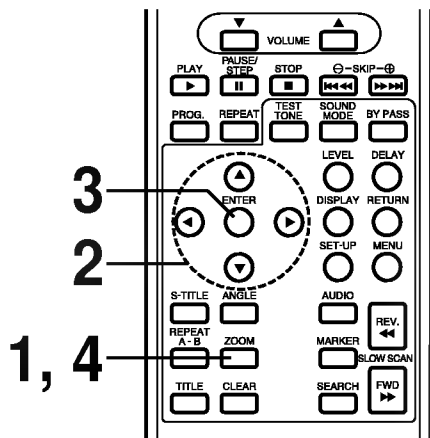
● De "Huidig beeld" wordt niet uitgewist.



- Deze operaties gelden alleen voor discs die de afgelopen speeltijd vertonen in het DVD venster gedurende de weergave of bij het stopzetten.
- Sommige ondertitels opgenomen rond de merker verschijnen misschien niet (DVD).
- Alle merkers worden uitgewist als het apparaat wordt uitgeschakeld of de disc wordt verwijderd en als de TV Aspect mode wordt gewijzigd in de SET-UP menu.
- De merker wordt niet opgeslagen als de DVD of titelmenu verschijnt op het TV scherm.



Het zoomkenmerk laat u toe om in te zoomen "ZOOM-IN" en het beeld op het scherm te vergroten tot 4 keer (X4) of 16 keer (X16) z'n normale afmeting.



Druk ZOOM gedurende de normale weergave of bij stilstaande weergave.

- De vierkante kader zal in het centrum van het beeld verschijnen. Indien geen enkele toets wordt ingedrukt gedurende de volgende 10 seconden dan verdwijnt de kader.
- Iedere druk op de ZOOM toets verandert het TV scherm in de linkse sekwentie.
- Het vergrotingsniveau verschijnt in de rechter bovenhoek van het zoomgebied.

Bij het drukken op de ▲/▼/◀/▶ toetsen verandert het zoompunt.

Druk ENTER.

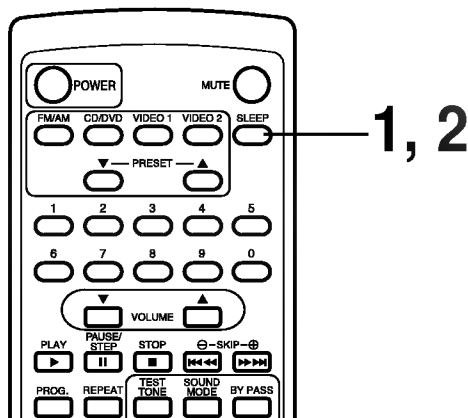
Het geselecteerde kader verschijnt in volledige afmeting op het TV scherm.

Om gewone weergave te hervatten

Druk herhaaldelijk op ZOOM totdat het normale beeld wordt weergegeven.

- Sommige discs werken misschien niet met dit zoomkenmerk.
- De zoom functioneert niet voor subtittels of menus van DVD video discs.

U kunt de DVD-ontvanger zo instellen, dat deze automatisch op een bepaald tijdstip wordt uitgeschakeld.



Druk op SLEEP om de gewenste slaaptijd in te stellen.

De indicator SLEEP en de slaaptijd wordt in het display weergegeven.

Telkens wanneer u op SLEEP drukt, wordt de instelling daarvan in de volgende volgorde gewijzigd:

SLEEP 120 → 90 → 60 → 30 → OFF → 120

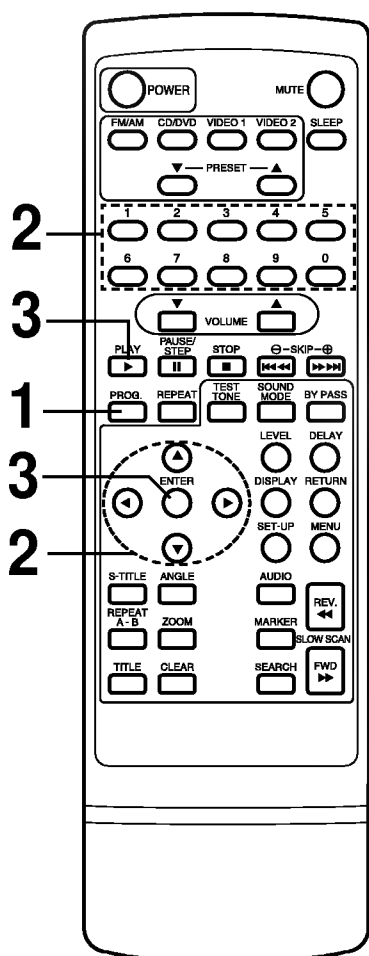
Tip

- U kunt de tijd die zal verstrijken voordat de DVD-ontvanger wordt uitgeschakeld controleren. Druk op SLEEP. De overblijvende tijd wordt in het display weergegeven.



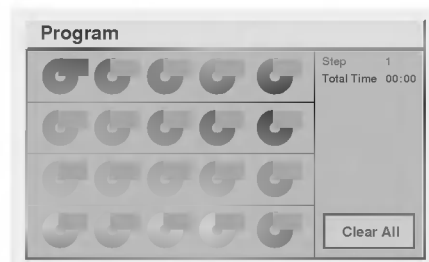
De speler geeft de opnamen van de disc weer in een volgorde door u bepaalt.

Opmerking: De programmeerfunctie is enkel mogelijk voor audio CDs. De functie werkt niet voor DVD film discs.



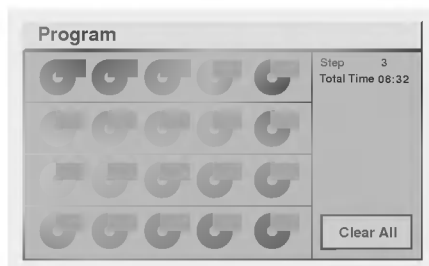
Druk PROGRAM gedurende weergave of stilstand.

Het scherm voor geprogrammeerde weergave verschijnt op het TV scherm.



- Om het venster te verlaten, druk PLAY of PROGRAM.

Druk ▲/▼/◀/▶ en druk op de numerieke toets(en) om het gewenste opnamennummer te selecteren.



- Herhaal stap 2 om een andere opname te selecteren.
- Tot 20 opnamen kunnen worden geprogrammeerd.

Druk PLAY of SELECT-ENTER om het scherm te verlaten.

De geselecteerde opname wordt opgeslagen in het geheugen en de weergave ervan begint nu in de geprogrammeerde volgorde.

- Als u PROGRAM indrukt om het scherm te verlaten worden de geselecteerde opnames niet gememoriseerd.

Na de weergave van alle geprogrammeerde opnames

Stopt de weergave.

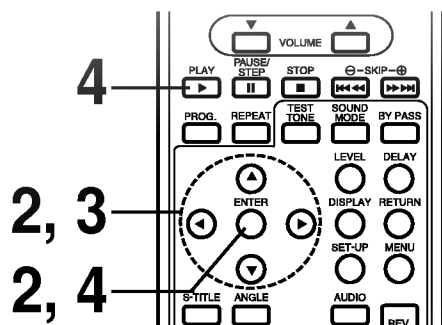
Uitwissen van het programma

• Om programmas een na een uit te wissen

Druk ▲/▼/◀/▶ om het ongewenste nummer te selecteren en druk daarna CLEAR.

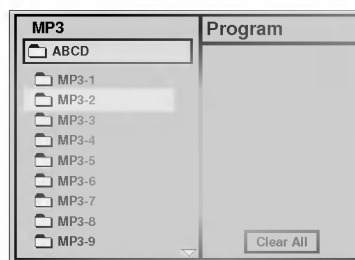
• Om alle programmas uit te wissen

Druk ▲/▼/◀/▶ om "Clear All" te selecteren en druk ENTER. Druk PLAY of ENTER om het scherm te verlaten. Als u PROGRAM indrukt om het scherm te verlaten dan worden de programmas niet uitgewist. (De programmas worden ook uitgewist als het toestel wordt uitgeschakeld of de disc wordt verwijderd.)

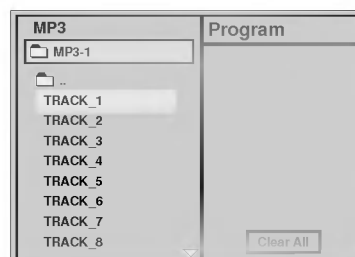


Weergaven van een MP3 bestand

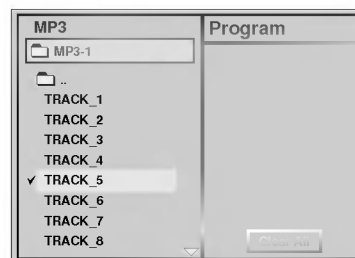
- **Opladen van MP3 disk.**
De MP3 menu verschijnt.



- **Druk op de ▲/▼ toetsen om de directory te selecteren waar je de MP3 bestanden hebt staan die je wenst weer te geven en druk dan ENTER.**

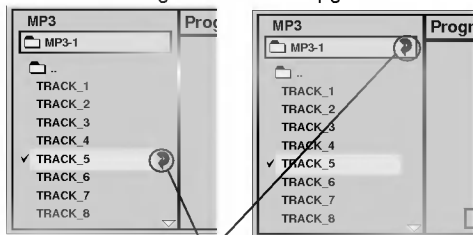


- **Druk op de ▲/▼ toets om het gewenste MP3 bestand te selecteren van de geselecteerde directory op je disk.**



Herhaaldelijk weergeven van een MP3 bestand

- Als je één keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zal het huidige MP3 bestand herhaaldelijk spelen.
- Als je twee keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zal de directory herhaaldelijk spelen.
- Als je drie keer op de REPEAT toets drukt zal de herhaalde weergave worden stopgezet.



HERHAAL symbool

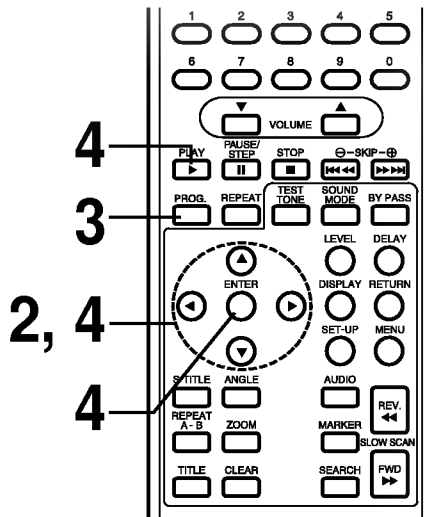
- De directory en bestandsnaam kan alleen vertoond in het Engels.
- Indien er een code is die onmogelijk kan worden weergegeven, dan wordt die onderlijnd vertoond (_) ipv in het Engels.
- Indien een directory geen MP3 bestand inhoudt, dan wordt het "⊘" vertoond met de directory naam.
- Dit apparaat kan maximaal 256 bestanden per disk afspelen. Een disk met meer dan 256 opgenomen bestanden kan niet afgespeeld worden.
- De maximale toegestane diepte van een genestelde folder is 50.
- Het diskformaat is uitsluitend compatibel met ISO99660.
- Als u een mp3 bestand opneemt met software die geen SYSTEM BESTAND kan genereren, bij voorbeeld "Direct-CD", zal het mp3 bestand niet kunnen worden afgespeeld. Daarom raden we u aan om "Easy-CD Creator" te gebruiken, hetgeen ISO9660 systeembestanden kan creëren. Bij een enkelsessie opname, moet het eerste nummer een mp3 bestand zijn.
- Als er zich geen mp3 bestand bij het eerste nummer bevindt, zal het mp3 bestand niet afspelen. Als u een mp3 bestand wil afspelen, dient u alle gegevens van de disk te formatteren of een nieuwe disk te gebruiken.
- Indien er reeds databestanden in de CD-R disk zijn die geen mp3 bestanden zijn, gebruik dan een nieuwe disk. Maar als het om een CD-RW disk gaat, dan kunt u evengoed de reeds opgenomen disk gebruiken.

Indien je wenst terug te keren naar de vorige menu, druk dan op de RETURN toets.

- **Druk ENTER of PLAY om de weergave van een bestand te starten.**

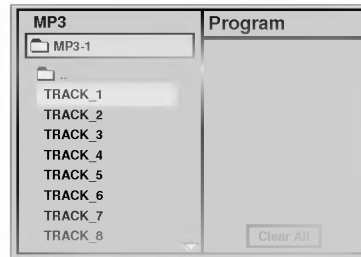
Voor je referentie

- Druk SKIP ►► of SKIP ◄◄ om het volgende of vorige bestand te spelen tijdens de weergave.
- Druk TITLE om over te gaan naar de eerste bladzijde van de huidige directory tijdens de weergave en druk opnieuw TITLE om de volgende bladzijde te bereiken binnen de 5 seconden.
- Druk MENU om de Root Directory te bereiken tijdens de weergave.



Programmeren van weergave van een MP3 bestand

- Volg de stappen 1 en 2 van de vorige pagina.
- Selecteer een MP3 bestand om te programmeren met ▲/▼.



- Druk op de PROGRAM toets om een MP3 bestand aan de programmalijs toe te voegen.



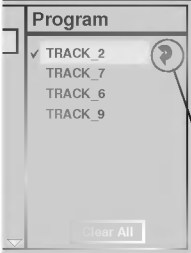
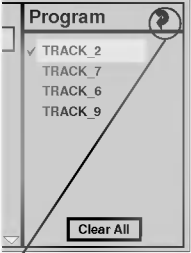
- Herhaal de stappen 2 – 3 om een andere track te selecteren.
- Tot 60 bestanden kunnen geprogrammeerd.

- Druk ► toets en selecteer het gewenste MP3 bestand en druk op de ENTER of PLAY toets om weer te geven.



Programmeren van weergave van een MP3 bestand

- Als je een keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zal het huidige MP3 bestand herhaaldelijk spelen.
- Als je twee keer op de REPEAT toets drukt tijdens de weergave zullen alle MP3 bestanden van de programmalijs herhaaldelijk spelen.
- Als je drie keer op de REPEAT toets drukt zal de herhaalde weergave worden stopgezet.

HERHAAL symbol

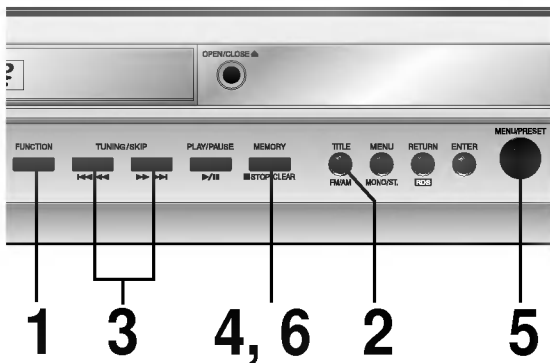
Uitwissen van het programma

- **Om een voor een op het programma uit te wissen**
Druk ▲/▼/◀/▶ om het ongewenste MP3 bestand op de programmalijs te selecteren en druk daarna CLEAR.
- **Om al de programmas uit te wissen**
Druk ▲/▼/◀/▶ om "Clear All" te selecteren en druk daarna ENTER.

Druk op de ◀ toets als je de hoofdmenu wil bereiken.

Na weergave van alle geprogrammeerde tracks
Weergave stopt.

U kunt 30 stations voor de FM vooraf instellen en voor de AM. Voordat u afstemt, is het raadzaam er voor te zorgen dat het volume minimaal staat.



Druk herhaaldelijk op FUNCTION op het voorpaneel of op FM/AM op de afstandsbediening totdat FM of AM in het display wordt weergegeven.

Vervolgens zal telkens wanneer u op FM/AM drukt, FM of AM op het display worden weergegeven.

Druk ongeveer twee seconden de knop TUNING/SKIP ◀ of ▶ op het voorpaneel in totdat de frequentie-indicatie begint te veranderen en laat de knop dan los.

Het zoeken stopt wanneer de DVD-ontvanger op een station afstemt. "TUNED" en "STEREO" (voor stereo-programma's) wordt in het display weergegeven.

Opmerking : TUNED wordt alleen afgebeeld wanneer het om een FM-sigitaal en stereo gaat.

Druk op MEMORY.

Een voorinstellingsnummer zal in het display flitsen.

Druk op ▲ of ▼ op het voorpaneel om het gewenste voorinstellingsnummer te selecteren.

Druk opnieuw op MEMORY.

Het station wordt opgeslagen.

Herhaal stap 3 tot 6 om andere stations op te slaan.

Om af te stemmen op een station met een zwak signaal

Druk herhaaldelijk op TUNING/SKIP ◀ of ▶ bij stap 3 om handmatig op het station af te stemmen.

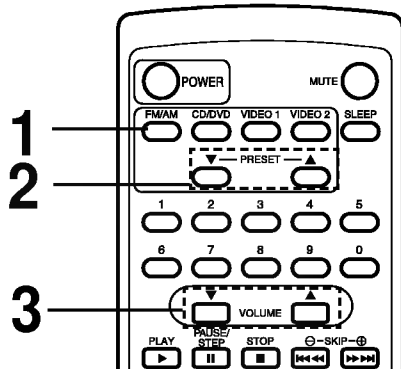
Om alle opgeslagen stations te wissen

Druk de knop MEMORY in en houd deze ongeveer drie seconden ingedrukt. Vervolgens komt de tekst "CLEAR ALL" in het display. Als u vervolgens weer op MEMORY drukt, worden alle stations gewist.

Tip

Als alle stations al zijn ingevoerd, zal de boodschap MEM FULL een tel in het display weergegeven worden. Vervolgens zal een voorinstellingsnummer op het display flitsen. Om een voorinstellingsnummer te wijzigen volgt u stap 5 en 6 zoals boven beschreven.

Stel radiostations eerst in het geheugen van de DVD-ontvanger in (zie "Radiostations instellen" op de voorgaande bladzijde).

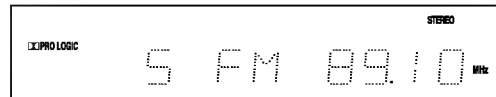


Tip

- **Als een FM-programma luidruchtig is**
Druk op MONO/ST. op het voorpaneel zodat de aanduiding "STEREO" uit het display verdwijnt. Er zal nu geen stereo-effect meer zijn, maar de ontvangst zal beter worden. Druk opnieuw op de knop om het stereo-effect te herstellen.
- **Om de ontvangst te verbeteren**
Draai de meegeleverde antennes in een andere richting.

Druk op FM/AM totdat AM of FM in het display wordt weergegeven.

Er is op het laatst ontvangen station afgestemd.



Druk herhaaldelijk op PRESET ▲ of ▼ om het vooraf ingestelde station dat u wilt horen te selecteren.

Telkens wanneer u op de knop drukt, zal de DVD-ontvanger op een vooraf ingesteld station afgestemd worden.

Pas het volume aan door de knop VOLUME op het voorpaneel te draaien of door herhaaldelijk op VOLUME ▲ of ▼ te drukken.

Om de radio uit te zetten

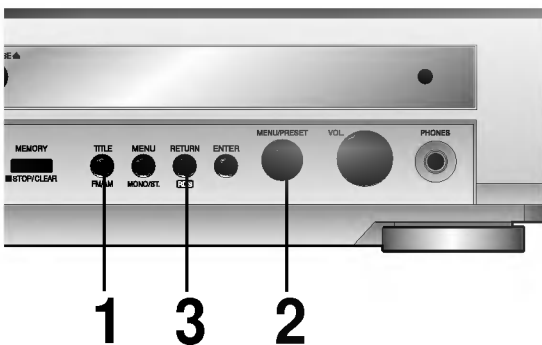
Druk op POWER om de DVD-ontvanger uit te zetten of selecteer een andere functiemodus (DVD/CD, VIDEO 1 of VIDEO 2).

Om te luisteren naar niet vooraf ingestelde radiostations

- Gebruik handmatige of automatische afstemming bij stap 2.
- Druk voor handmatige afstemming herhaaldelijk op TUNING/SKIP ◀◀ of ▶▶ op het voorpaneel.
- Druk voor automatisch afstemmen op TUNING/SKIP ◀◀ of ▶▶ en houd deze knop ongeveer twee seconden ingedrukt op het voorpaneel.

Wat is RDS?

RDS (Radio Data System) is een systeem dat gefaseerd op de FM in vele landen wordt geïntroduceerd, waarbij een onhoorbare stroom gegevens wordt uitgezonden naast het normale radiosignaal. Deze gegevens bevatten verschillende informatie waaronder de aanduiding van het station/de zender, verkeersinformatie en een lijst alternatieve frequenties voor het radiostation dat wordt ontvangen.



Druk op FUNCTION om FM of AM te selecteren en druk vervolgens op FM/AM op FM te selecteren.

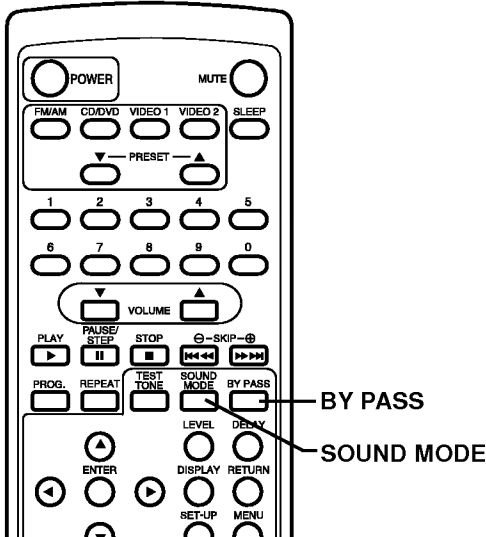
Selecteer het gewenste station door op de knop PRESET ▲ of ▼ te drukken.

Wanneer de RDS-uitzending wordt ontvangen, toont het display de naam van de programmaservice (PS) nadat de RDS-indicator wordt weergegeven.

Druk op RDS om de frequentie op te slaan.

- RDS is alleen mogelijk bij ontvangst op de FM.
- De naam van de PS (PROGRAMMA SERVICE) wordt automatisch weergegeven wanneer er een RDS-station wordt ontvangen.

U kunt eenvoudigweg genieten van surround-sound door een van de voorgeprogrammeerde geluidsvelden aan de hand van het programma waarnaar u wilt luisteren te selecteren.








Druk herhaaldelijk op SOUND MODE totdat de gewenste geluidsmodus in het display wordt afgebeeld.

Zie de onderstaande tabel voor informatie over de geluidsmodi.




Tip

- **De DVD-ontvanger onthoudt de laatste geluidsmodus die voor elke programmabron geselecteerd werd.**
Wanneer u een programmabron selecteert, wordt de geluidsmodus die het laatst werd gebruikt automatisch opnieuw gekozen. Als u bijvoorbeeld naar CD luistert met HALL1 als geluidsmodus, dan naar een andere geluidsbron overschakelt en vervolgens terugkeert naar CD, zal HALL1 opnieuw worden gebruikt. Voor de tuner zullen geluidsvelden apart worden onthouden voor alle tegenwoordige stations.
- **U kunt het codeformaat van programmasoftware bepalen door te kijken op de verpakking.**
 - Dolby Digital disks hebben het logo .
 - Programma's gecodeerd met Dolby Surround hebben het logo .
 - DTS Digital Surround disks hebben als markering DTS.

○ Wanneer u geluidsnummers afspeelt met een sampling-frequentie van 96 kHz, zullen de uitvoersignalen worden omgezet in 48 kHz (sampling-frequentie).

Geluidsmodus	Effect
 dts	Stelt u in staat van 5,1 (of 6) discrete kanalen met digitaal geluid van hoge kwaliteit van bronnen van DTS-programma's te genieten die het handelsmerk dragen van disks, DVD en CD's, etcetera. DTS Digital Surround levert maximaal 6 kanalen transparant geluid (wat betekent dat ze identiek zijn aan de oorspronkelijke masters) en resulteert in uitzonderlijke helderheid door een geluidsveld dat werkelijk 360 graden bedraagt. De term DTS is een handelsmerk van DTS Technology, LLC. Geproduceerd onder licentie van DTS Technology, LLC.
 DIGITAL	Het surround-formaat Dolby Digital stelt u in staat te genieten van maximaal 5,1 kanalen digitaal surround-geluid door een Dolby Digital programmabron. Wanneer u DVD-disks of laser-disks met de markering "  afspeelt, kunt u zelfs van een nog betere geluidskwaliteit genieten, een grotere ruimtenauwkeurigheid en een verbeterd dynamisch bereik. Dit komt doordat Dolby Digital maximaal 5 totaal discrete geluidskanalen levert (voor links en rechts, midden en achter links en rechts), plus 0,1 kanaal dat LFE* (kanaal voor alleen baseffecten) *LFE = Low Frequency Extension. Dit kanaal levert aparte niet-gerichte bassignalen aan de subwoofer voor meer dynamische diepe effecten voor basgeluiden.
 PRO LOGIC	Gebruik deze modus wanneer uw een film afspeelt of op een Dolby Digital 2 kanaal werkt dat als markering "  draagt. Deze modus zorgt voor het effect dat u zich in een filmzaal waant of een zaal met een live concert met een intensiteit die alleen gerealiseerd kan worden door DOLBY PRO LOGIC SURROUND. Het effect van de beweging voor/achter/links/rechts van de geluidsafbeelding, evenals het gevoel van een vaste positie in de geluidsafbeelding, is veel helderder en dynamischer dan voorheen.
HALL 1	Wanneer u opnamen van live muziek en klassiek speelt, geeft deze modus u een gevoel dat lijkt op het aanwezig zijn een kleine concertzaal.
HALL 2	Wanneer u opnamen van live muziek en klassiek speelt, geeft deze modus u een gevoel dat lijkt op het aanwezig zijn een grote concertzaal.
THEATER	Deze modus geeft u een driedimensionaal effect dat lijkt op dat van een filmzaal.
2CH STEREO	Voert het geluid van de luidsprekers en de subwoofer links voor en rechts voor uit. Standaard laten twee kanaalbronnen (stereo) de geluidsveldverwerking links liggen. Deze modus stelt u in staat elke bron af te spelen met behulp van de luidsprekers links voor en rechts voor en de subwoofer. U kunt 2CH STEREO selecteren door op de afstandsbediening op BY PASS te drukken.

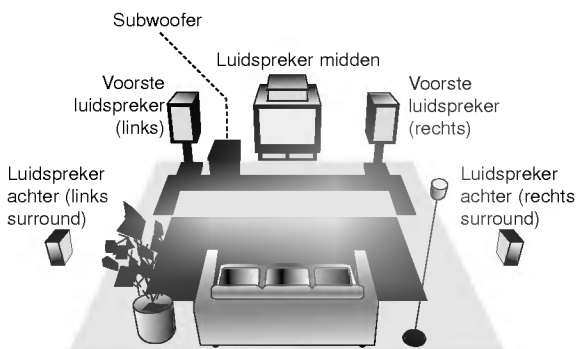
DTS Digital Surround, Dolby Digital en Dolby Pro Logic worden gebruikt om driedimensionale geluidseffect bij videobeelden mogelijk te maken. En u dient apparaten zoals hierna aangeduid te gebruiken.

- Gebruik de Hi-Fi Stereo VCR om de programmabronnen af te spelen.
- Gebruik een groot TV-beeldscherm voor hoogkwalitatieve videobeelden te krijgen.
- Gebruik de programmabronnen (bijvoorbeeld LD, DVD, VIDEO TAPE etcetera) die gemarkeerd zijn met DTS Digital Surround () of Dolby Surround ( of )

Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het symbool van de dubbele D zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijk. Niet gepubliceerde werken. Copyright 1992 - 1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

Geproduceerd onder licentie van Digital Theater Systems Inc. US Pat. nr. 5.451.942 en andere wereldwijde patenten zijn verleend en in behandeling. "DTS" en "DTS Digital Surround" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems Inc. Copyright 1996 Digital Theater Systems Inc. Alle rechten voorbehouden.

Wanneer de kamer bestaat uit beton of dun hout, kunt u niet bevredigend het surround-effect oproepen. De muur van de kamer dient de juiste absorptiefactor te bezitten en eveneens een klein effect van geluidsweerkaatsing. Heeft de kamer dit laatste effect in te hoge mate, vervang dan het meubilair, de gordijnen etcetera.



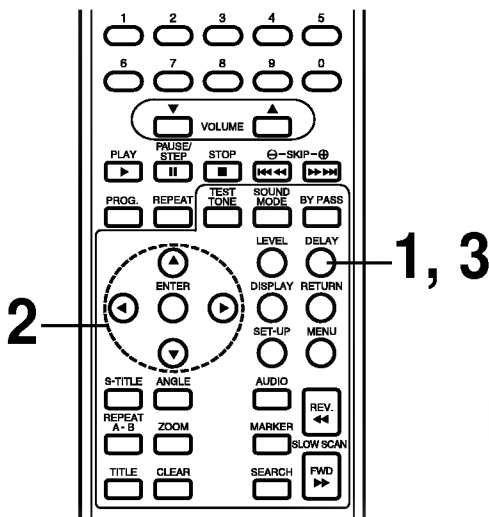
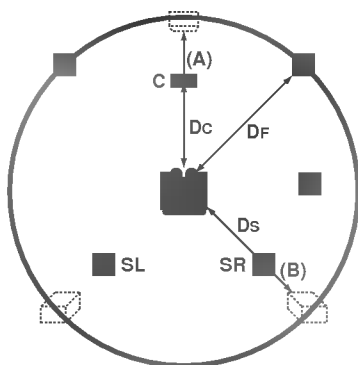
Wanneer u de luidsprekers normaal kunt plaatsen, gebruikt u de 6 luidsprekers (2 voor, 1 in het midden, 2 achter en subwoofer). Wanneer u echter ook het basgeluid, de DTS digitale surround of de Dolby Digital surround wilt verbeteren, dan dient u een subwoofer aan te sluiten.

- **Voorste luidsprekers**
Wij raden aan dat de tweeter van de voorste luidsprekers en het oor van de luisteraar op dezelfde hoogte staan. Stel het interval tussen luidsprekers in op 45 graden.
- **Luidspreker in het midden**
Het is ideaal om de luidspreker in het midden en de voorste luidsprekers op dezelfde hoogte te plaatsen. Plaats deze normaliter boven of onder de televisie.
- **Achterste luidsprekers**
Plaats deze links en rechts achter het luistergebied. Deze luidsprekers bootsen de beweging en de atmosfeer van het geluid na. Ze zijn nodig voor het surround-effect. Installeer voor de beste resultaten de achterste luidsprekers niet te ver achter de luisterpositie en installeer deze op of boven het niveau van het oor van de luisteraar. Het is tevens effectief om de achterste luidsprekers naar een muur of een plafond te leiden om het geluid verder te verspreiden.
Wanneer van voor tot achter in de kamer een kleine afstand is, indien de luisteraar dichtbij de achtermuur zit, stelt u de achterste luidsprekers tegenover elkaar op en stelt de achterste luidsprekers ongeveer 60 - 90 cm. boven de oren van de luisteraar op, zodat deze als het ware naar beneden gericht zijn.
- **Subwoofer**
Plaats deze zonder veel zorg op een goede plaats.

- Wij raden u aan om de magnetisch afgeschermd luidsprekers te gebruiken voor de linker/rechter luidsprekers en de middenluidsprekers. Op deze manier worden deze beschermd voor de videoruis van de nabij geplaatste televisie.
- Gebruik luidsprekers die qua geluidskarakteristieken op elkaar lijken.

In de modus Dolby Digital of Dolby Pro Logic wordt aangenomen dat het interval van de luisteraar tot elk van de luidsprekers hetzelfde is. Maar indien het interval van de luidspreker in het midden of links achter of rechts achter dichterbij dan het interval van de luisteraar met de luidspreker links of rechts voor is, zal het geluid van de luidspreker in het midden of links achter en rechts achter de luisteraar eerder bereiken dan het geluid van luidsprekers voor.

In de modus Dolby Digital en Dolby Pro Logic is er een mogelijkheid dit probleem op te lossen door het instellen van de vertragingstijd van de luidspreker in het midden of links en rechts achter. Hierdoor zal het geluid van alle luidsprekers gelijktijdig de luisteraar bereiken.



- U kunt de vertragingstijd voor het midden alleen aanpassen in de modus Dolby Digital. Vervolgens wordt in het display de vertragingstijd weergegeven.

Het interval van de luidsprekers tot de luisteraar. Wanneer de afstand van de luisteraar tot alle luidsprekers hetzelfde is, is in de modus Dolby Digital en de modus Dolby Pro Logic de vertragingstijd van de luidsprekers zoals nu beschreven:

In de modus Dolby Digital

Vertragingstijd midden: 0 ms

Vertragingstijd achter: 5 ms

In de modus Dolby Pro Logic

Vertragingstijd midden: kan niet ingesteld worden

Vertragingstijd achter: 15 - 30 ms

Wanneer de vertragingstijd achter is ingesteld in de modus Dolby Digital zal de vertragingstijd in de modus Dolby Pro Logic automatisch ingesteld worden.

De vertragingstijd is 1 mseconde per 30 cm.

Wanneer de luidsprekers in het midden en achter verder van de luisteraar verwijderd zijn dan de luidsprekers voor, zal de vertragingstijd minimaal zijn.

Tijdstelling van de vertragingstijd voor het surround-effect

Wanneer de afstand van Ds gelijk is of langer dan de Df in de linker figuur, stelt u de vertragingstijd voor het surround-effect in op 0 ms. Of u stelt de instelling in zoals onder beschreven wordt.

Ex) Wanneer de afstand van de voorste luidsprekers tot de luisteraar 3 meter is en van de achterste luidsprekers 1,5 meter is, is in de modus Dolby Digital de vertragingstijd 5 msec.

$$3 \text{ m (Df)} = 1,5 \text{ m (Ds)} = 1,5 \text{ m (B)}$$

$$1,5 \text{ m (B)} = 150 \text{ cm} / 30 \text{ cm} = 5 \text{ msec.}$$

Tijdstelling van de vertraging in het midden (alleen Dolby Digital)

Wanneer de afstand van Df gelijk is aan de afstand van Dc in de linker figuur, stelt u de vertragingstijd in het midden in op 0 ms.

Of u verandert de instelling zoals in de onderstaande tabel.

Ex) Wanneer de afstand van de voorste luidsprekers tot de luisteraar 3 meter is en van de middelste luidspreker tot de luisteraar 2,4 meter is, is de vertragingstijd in het midden 2 msec.

$$3 \text{ m (Df)} - 2,4 \text{ m (Dc)} = 60 \text{ cm (A)}$$

$$60 \text{ cm (A)} / 30 \text{ cm} = 2 \text{ msec.}$$

De vertragingstijd instellen in de modus Dolby Digital en Dolby Pro Logic

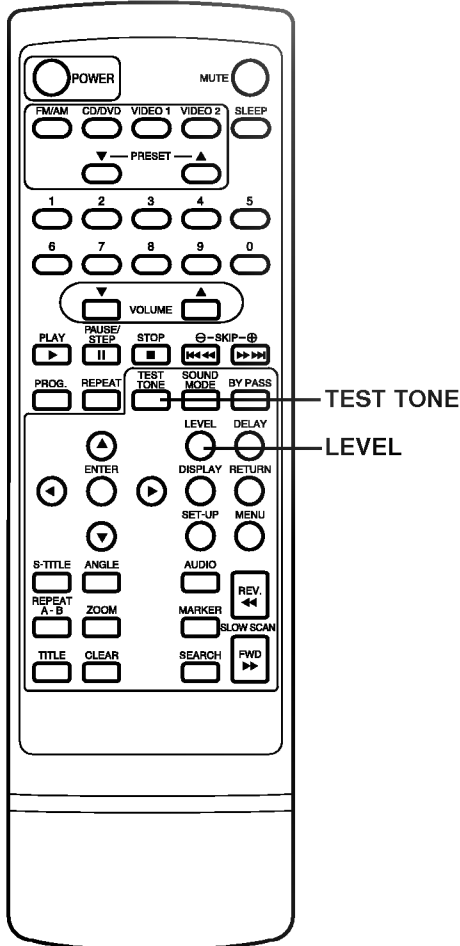
Druk op DELAY.

De huidige vertragingstijd voor het surround-effect wordt in het display weergegeven.

U kunt alleen de vertragingstijd in het midden selecteren door te drukken op ◀/▶ in de modus Dolby Digital.

Druk op ▲/▼ om de vertragingstijd te wijzigen.

Als de instelling voltooid is, drukt u op DELAY.



Het geluidsniveau van het gewenste kanaal instellen

- Druk op LEVEL.**
De indicator LEVEL zal in het display weergegeven worden.
- Druk op ◀▶ om de gewenste luidspreker te selecteren.**
Telkens wanneer u op de knop ◀▶ drukt, wordt deze in de hierna volgende volgorde gewijzigd:
FL (links voor) → C (Centrum) → FR (rechts voor) → SR (Surround Rechts) → SL (Surround Links) → SW (Subwoofer) → FL (links voor)

 - In de stereomodus met twee kanalen kunt u alleen de SW (subwoofer) selecteren.

- Druk op ▲▼ om het geluidsniveau van het geselecteerde kanaal aan te passen.**
- Herhaal stap 2 en 3 en pas het geluidsniveau van het andere kanaal aan.**
- Wanneer de instelling voltooid is, drukt u op LEVEL.**

De balans instellen tussen kanalen door de testtoon te gebruiken

In de modus Dolby Digital en Dolby Pro Logic kunt u met de testtoonfunctie de geluidsbalans van de luidsprekers vanuit de positie van de luisteraar makkelijk aanpassen.

- Selecteer de testtoonmodus door op TEST TONE te drukken.**

 - De sistentoon wordt twee seconden hoorbaar uit de luidsprekers, in de volgende volgorde:
FL (links voor) → C (Centrum) → FR (rechts voor) → SR (Surround Rechts) → SL (Surround Links) → SW (Subwoofer) → FL (links voor)
- Pas het geluidsniveau aan op dezelfde manier als beschreven in "Het geluidsniveau van het gewenste kanaal instellen" hierboven, zodat het geluidsniveau van alle luidsprekers hetzelfde is vanuit de positie van de luisteraar.**

 - Tijdens het uitproberen van de testtoon kunt u het geluidsniveau aanpassen. Doet u dit, dan zal de toon in het huidige luidsprekerkanaal even pauzeren.

Tip

- **Om het volume van alle luidsprekers tegelijkertijd aan te passen.**
Gebruik de regelknop VOLUME.



Eens de aanvangsinstellingen zijn beëindigd kan de DVD-ontvanger altijd worden bediend onder verschillende omstandigheden (vooral met DVD discs). Zelfs wanneer het apparaat wordt uitgeschakeld blijven de instellingen behouden in het geheugen, tot ze worden gewijzigd.

Gewone procedures voor aanvangsinstellingen

Druk SET-UP gedurende weergave of stilstand.
De SET-UP menu wordt getoond.



Druk ▲/▼ om het gewenste onderwerp te selecteren.

Het scherm zal de huidige instelling tonen voor het geselecteerde onderwerp en de alternatieve instelling(en).

- Disc Audio (zie blz. 36)
- Disc Subtitle (zie blz. 36)
- Disc Menu (zie blz. 36)
- Rating (zie blz. 37)
- Password (zie blz. 38)
- TV Aspect (zie blz. 39)
- Menu Language (zie blz. 40)

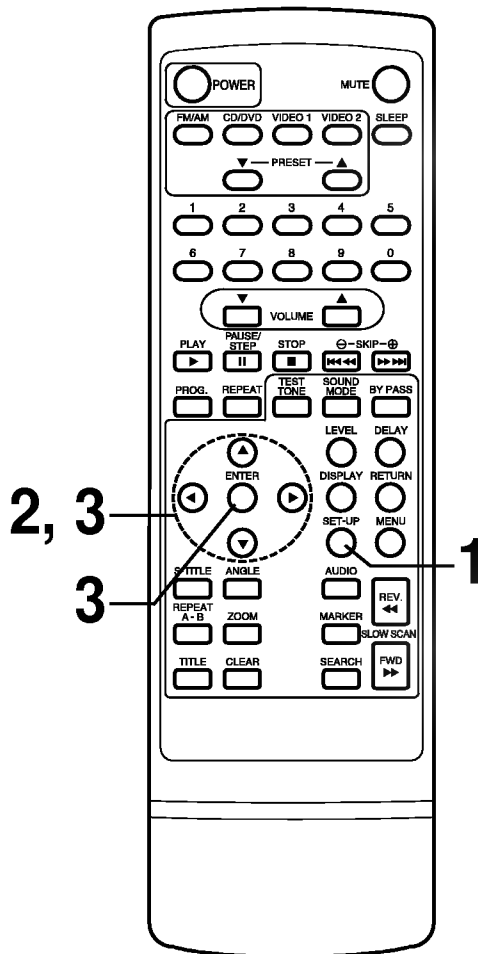
Druk ► en daarna ▲/▼ om de gewenste instelling te selecteren en druk ENTER.

- Sommige onderwerpen vereisen bijkomende stappen. (Zie de overeenkomstige bladzijden.)

Als het alternatieve onderwerp is geselecteerd keert het scherm terug naar het venster met de aanvangsinstellingen.

Om de SET-UP menu te verlaten

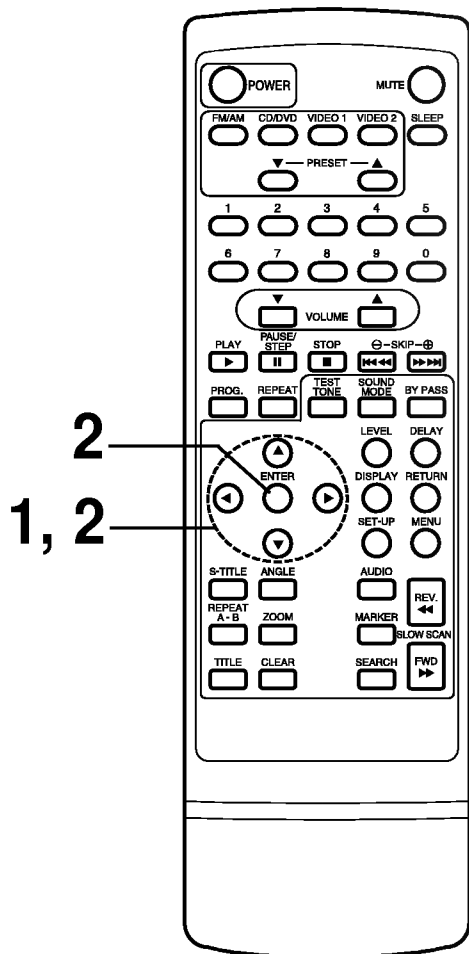
Druk SET-UP, RETURN of PLAY.





Deze functie dient om de audio opnametaal te selecteren, of de ondertitelingstaal en de taal in titelmenus of DVD menus die altijd zal gebruikt worden voor iedere disc die wordt weergegeven.

Als u een DVD video disc weergeeft dan toont de DVD-ontvanger automatisch de gepreselecteerde ondertitelingstaal indien deze in de disc is inbegrepen.



Druk ▲/▼ in het instellingsscherm om “Disc Audio” te selecteren en druk daarna ►.



Druk ▲/▼ en selecteer de gewenste taal en druk daarna ENTER.



Original :De oorspronkelijke taal van iedere disc wordt geselecteerd.

English : Engels wordt geselecteerd.

Other : Een andere taal kan geselecteerd. U kan een taalcode van 4 cijfers indrukken. (Zie de taalcodes op blz. 41 Druk CLEAR als een verkeerde taalcode is ingedrukt.)

De “Disc Subtitle” en “Disc Menu” worden geselecteerd met dezelfde methode.

- Als de taal die werd geselecteerd niet beschikbaar is, dan wordt de originele taal voor de disc geselecteerd.



Deze functie dient om bepaalde DVDs die niet voor kinderen geschikt zijn, te verbieden.

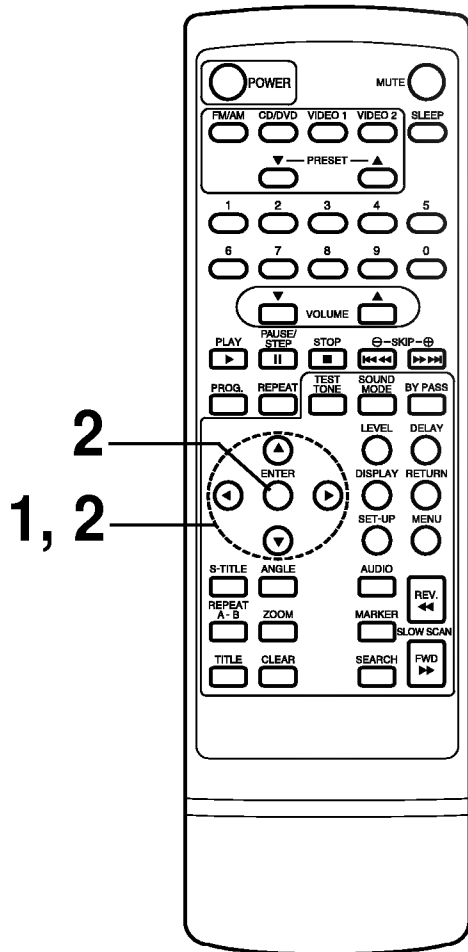
- Sommige DVD discs houden een beperkingsniveau in. Dit geeft de ouders de mogelijkheid om scènes te verwijderen of de weergave van discs door kinderen te voorkomen. DVD spelers zijn uitgerust met een wachtwoord dat dient om te voorkomen dat kinderen de classificatie veranderen.

Selecteren van classificatie (alleen voor DVD)

Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SET-UP) om "Rating" te selecteren en druk daarna ►.

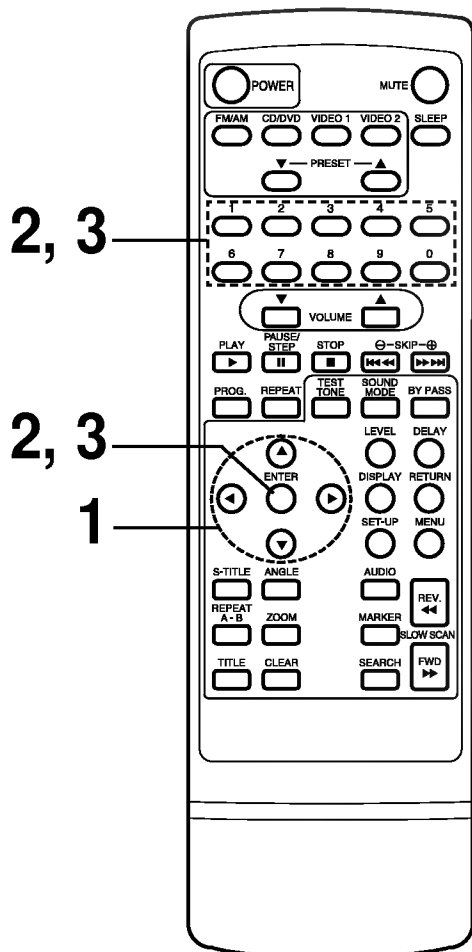


Druk ▲/▼ om het gewenste niveau te selecteren en druk daarna ENTER.



U kan geen DVD video discs weergeven die hoger staan geclassificeerd dan het niveau dat u selecteerde, behalve als u de hoofdgrendel functie annuleert. Bijvoorbeeld: als u niveau 7 selecteert, dan kunnen discs met een hogere classificatie dan 7 niet worden weergegeven omdat ze geblokkeerd zijn.

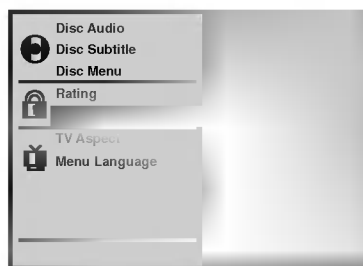
Als u het niveau verandert en het wachtwoord intikt, dan wordt de weergave van alle DVDs met classificatie hoger dan uw selectie geblokkeerd, tenzij het juiste wachtwoord opnieuw wordt ingetikt. Bijvoorbeeld: als u verandert naar niveau "5", dan zal de DVD-ontvanger geen discs weergeven met classificatie "6", "7" of "8", tenzij het juiste wachtwoord wordt ingetikt op de afstandsbediening.



Instellen wachtwoord (alleen voor DVD)

Als u het classificatieniveau verandert naar "7" of lager, moet er een "wachtwoord" van 4 cijfers worden gegeven om de weergave van discs met een hogere classificatie te voorkomen.

➤ Druk ▼ in het instellingsscherm (SET-UP) om "Password" te selecteren en druk daarna ▶.



➤ Geef wachtwoord van 4 cijfers en druk daarna ENTER.

Bijvoorbeeld : 1234

Vergeet uw wachtwoord later niet.

➤ Geef wachtwoord van 4 cijfers opnieuw en druk daarna ENTER om te controleren.

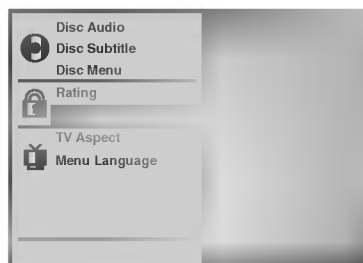
De instelling is nu beëindigd.

- De classificatie is geblokkeerd. Discs met een classificatie hoger dan de ingestelde kunnen niet worden weergegeven, tenzij het juiste wachtwoord wordt ingetikt.

Veranderen/uitwissen van een wachtwoord in het geheugen

➤ Druk ▼ in het instellingsscherm (SET-UP) om "Password" te selecteren en druk daarna ▶.

➤ Geef wachtwoord en druk daarna ENTER.



➤ Om uw wachtwoord te veranderen of uit te wissen, druk ▲/▼ om "Change" of "Clear" te selecteren en druk daarna ENTER.

Om classificatie/wachtwoord te veranderen, volg opnieuw de stappen op blz. 37-38.

Uitwissen van wachtwoord met 4 cijfers

Als u het wachtwoord vergeet, volg dan de volgende procedure om het huidige wachtwoord uit te wissen.

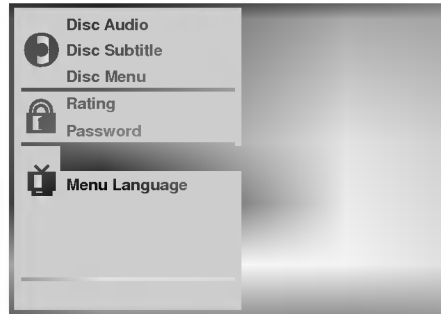
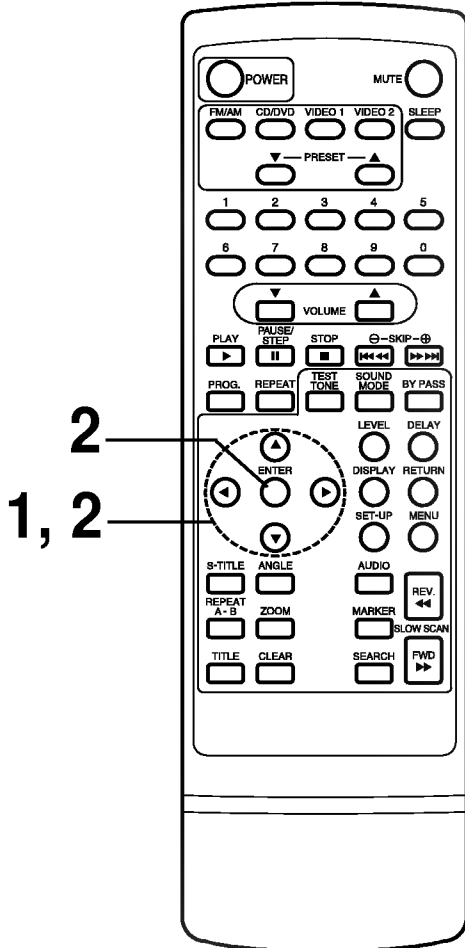
In het SET-UP scherm

- 1 Druk ▼ om het "Password" onderwerp te selecteren.
- 2 Tik het nummer met 6 cijfers "210499" en druk daarna ENTER.
Het wachtwoord van 4 cijfers is nu uitgewist.
- 3 Tik een nieuw wachtwoord in
Zie onderdeel "Instellen wachtwoord" op de rechterkant van deze bladzijde.

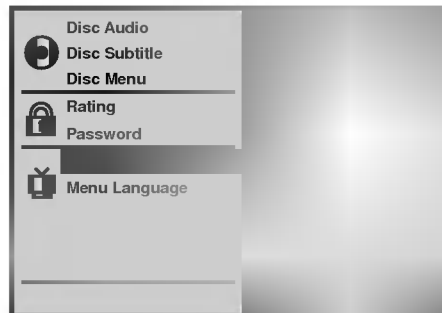


Selecteer het gepaste schermtype al naargelang uw TV set: conventionele schermafmetingen (4:3) of breedscherm (16:9).

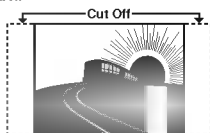
Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SET-UP) om "TV Aspect" te selecteren en druk daarna ►.



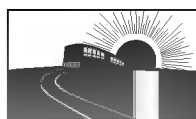
Druk ▲/▼ om het gewenste scherm te selecteren en druk daarna ENTER.



4:3 Letterbox



4:3 Panscan



16:9 Wide

4:3 Letterbox : als de video niet in de Pan & Scan stijl is geformateerd, wordt die weergegeven in de letterbox stijl (een zwarte streep verschijnt aan de boven- en onderkant van het scherm).

4:3 Panscan : Selecteer dit formaat als een gewone TV is aangesloten. Het videomateriaal dat in de Pan & Scan stijl is geformateerd, wordt weergegeven in die stijl (de linker en rechterkant zijn weggesneden).

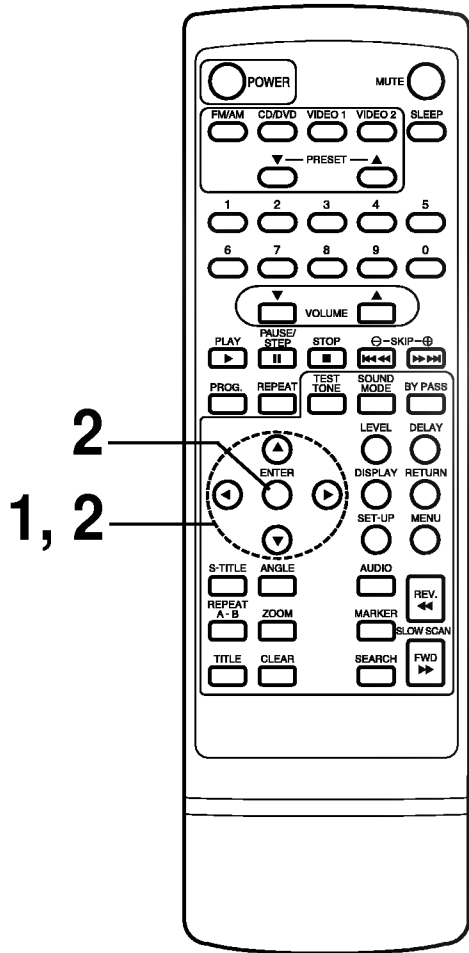
16:9 Wide : Geselecteerd wanneer een breedscherm TV is aangesloten. Weergegeven in "FULL". (Het is ook nodig de TV met breedscherm op "FULL" in te stellen.)

* Ieder scherm toont een voorbeeld voor het videomateriaal dat wordt weergegeven op een breedscherm TV. (Deze instelling heeft geen nadelige gevolgen voor videos op het gewone scherm.)



Deze functie selecteert de taal voor DVD menus en toont de taal op het TV scherm.

Druk ▲/▼ in het instellingsscherm (SET-UP) om "Menu Language" te selecteren en druk daarna ▶.



Druk ▲/▼ om de gewenste taal te selecteren en druk daarna ENTER.







Geef het juiste codenummer voor de aanvangsinstelling "Audio", "Subtitle" en/of "Menu" (Zie blz 36).

Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal	Code	Taal
6565	Afaars	7079	Faroees	7678	Lingala	8375	Slovaaks
6566	Abhaziaans	7082	Frans	7679	Laotiaans	8376	Sloveens
6570	Afrikaans	7089	Fries	7684	Lituaans	8377	Samoaans
6577	Ameharisch	7165	Iers	7686	Lets	8378	Shona
6582	Arabisch	7168	Celtisch (Schots)	7771	Malagassisch	8379	Somali
6583	Assamees	7176	Galicisch	7773	Maori	8381	Albanees
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonisch	8382	Servisch
6590	Azerbajaans	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanees
6665	Bashkir	7265	Hausa (Hamitisch)	7778	Mongools	8386	Zweeds
6669	Wit-Russisch	7273	Hindi	7779	Moldavisch	8387	Swahili
6671	Bulgaars	7282	Kroatisch	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hongaars	7783	Maleis	8469	Telugu
6678	Bengaals	7289	Armeens	7784	Maltees	8471	Tajikistaans
6679	Tibetaans	7365	Interlingua	7789	Birmaans	8472	Thai
6682	Bretoens	7378	Indonesisch	7865	Nauroe	8473	Tigrinia
6765	Catalaans	7383	IJslands	7869	Nepals	8475	Turkic
6779	Corsicaans	7384	Italiaans	7876	Nederlands	8476	Tagalog
6783	Tsjechisch	7387	Hebreeuws	7879	Noors	8479	Tonga
6789	Welsch(Wales)	7465	Japans	7982	Oriya	8482	Turks
6865	Deens	7473	Yiddiskh	8065	Panjabi	8484	Tartaars
6869	Duits	7487	Javaans	8076	Pools	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgiaans	8083	Pashto, Pushto	8575	Oekraïens
6976	Grieks	7575	Kazak	8084	Portugees	8582	Urdu
6978	Engels	7576	Groenlands	8185	Quechua	8590	Uzbeeks
6979	Esperanto	7577	Cambodjaans	8277	Romanch	8673	Vietnamees
6983	Spaans	7578	Kanarees	8279	Roemeens	8679	Volapük
6984	Estlands	7579	Koreaans	8285	Russisch	8779	Wolof
6985	Baskisch	7583	Kashmiers	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Perzisch	7585	Koerdiskh	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Fins	7589	Kirghiz	8372	Servisch-Kroatisch	9072	Chinees
7074	Fiji	7665	Latijn	8373	Singalees	9085	Zulu

Deze DVD-ontvanger kan de volgende discs weergeven.

	Disc merknaam	Inhoud	Afmeting Disc	Maximum speelduur
DVD video discs		Audio+Video (bewegend beeld)	12 cm	Ongeveer 4 uur (disc aan 1 kant bespeelbaar)
				Ongeveer 8 uur (disc aan 2 kanten bespeelbaar)
			8 cm	Ongeveer 80 minuten (aan 1 kant bespeelbaar)
				Ongeveer 160 minuten (aan 2 kanten bespeelbaar)
Audio CDs		Audio	12 cm	74 minuten
			8 cm	20 minuten

Verder kan deze unit een CD-R of CD-RW die geluidstitels of MP3-bestanden bevat.

Andere discs dan deze hierboven vermeld kunnen niet worden weergegeven. (Video CD, CD-ROM, CD-Extra, CD-G, photo CD en CD-i discs kunnen niet op deze DVD-ontvanger worden weergegeven.)

Regionale administratie informatie: Deze DVD-ontvanger is ontworpen en gefabriceerd overeenkomstig de regionale administratie informatie die is geregistreerd op een DVD disc. Als het regionummer op de DVD disc niet overeenstemt met het regionummer van de DVD-ontvanger, dan kan de DVD-ontvanger die disc niet weergeven.



Het regionummer van deze DVD-ontvanger is 2.

Het is mogelijk dat u bepaalde DVD video discs niet kan weergeven op deze DVD-ontvanger als ze werden gekocht buiten uw geografisch gebied of werden gemaakt voor ondernemingsdoeleinden. Als u probeert een niet-geautoriseerde disc te spelen, verschijnt "Check Regional Code" op het TV scherm.

Niets van dit materiaal mag worden gekopieerd, uitgezonden, vertoond, per kabel uitgezonden, weergegeven in publiek, of verhuurd. DVD discs zijn tegen kopiëren beschermd en alle opnames van deze discs zullen verstoord zijn. Dit product bevat technologie beschermd met auteursrechten, en is beschermd door VS patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere eigenaars met rechten. Het gebruik van deze technologie beschermd door auteursrechten moet worden geautoriseerd door Macrovision Corporation en is alleen bestemd voor huisgebruik, andere beperkt kijkgebruik, tenzij anders door Macrovision Corporation geautoriseerd. Omgekeerde engineering of het uit mekaar nemen is verboden.

Symptomen en Correcties

Kijk de volgende gids na voor mogelijke oorzaak van een probleem vooraleer zich tot de service te wenden.

Symptoom	Oorzaak	Correctie
Geen stroom.	<ul style="list-style-type: none"> De netvoedingskabel is niet aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek de netvoedingskabel in het stopkontakt.
Er is wel stroom, maar de DVD-ontvanger werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> Er zit geen disc in. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek een disc in het apparaat. (Ga na of de DVD of audio CD indicator in het DVD venster oplicht.)
Geen beeld.	<ul style="list-style-type: none"> De TV is niet ingesteld om het DVD signaal te ontvangen. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecteer de juiste video ingang mode op de TV zodat het DVD beeld op het TV scherm verschijnt.
	<ul style="list-style-type: none"> De videokabel is niet goed aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de videokabel goed aan in de contactbussen.
	<ul style="list-style-type: none"> De verbonden TV is niet ingeschakeld. 	<ul style="list-style-type: none"> Schakel de TV in.
Er is geen geluid of alleen een geluid op een zeer zwakke sterkte.	<ul style="list-style-type: none"> De apparatuur verbonden met de audiokabel is niet ingesteld om DVD signalen te ontvangen. 	<ul style="list-style-type: none"> Selecteer de juiste ingangs mode op de audio ontvanger zodat u naar het geluid van de DVD-ontvanger kan luisteren.
	<ul style="list-style-type: none"> De audiokabels zijn niet goed aangesloten. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de audiokabel goed aan in de contactbussen.
	<ul style="list-style-type: none"> Het apparaat verbonden met de audiokabel is uitgeschakeld. 	<ul style="list-style-type: none"> Schakel het apparaat verbonden met de audiokabel in.
	<ul style="list-style-type: none"> Het geluidssnoer is beschadigd. 	<ul style="list-style-type: none"> Vervang dit.
Het beeld is van slechte kwaliteit.	<ul style="list-style-type: none"> De disc is vuil. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinig de disc.
De DVD-ontvanger start niet met weergave.	<ul style="list-style-type: none"> Er zit geen disc in. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek een disc in. (Ga na of de DVD, of audio CD indicator in het DVD venster oplicht.)
	<ul style="list-style-type: none"> Een onspeelbare disc werd ingestoken. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek een speelbare disc in. (Controleer het type van de disc, het kleursysteem en de regionale code.)
	<ul style="list-style-type: none"> De disc zit omgekeerd. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek de disc met de speelkant naar onder.
	<ul style="list-style-type: none"> De disc zit niet in de leidraad. 	<ul style="list-style-type: none"> Steek de disc in de disc lade in de leidraad.
	<ul style="list-style-type: none"> De disc is vuil. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinig de disc.
	<ul style="list-style-type: none"> Er staat een menu op het TV scherm. 	<ul style="list-style-type: none"> Druk op SET-UP toets om het menu scherm uit te schakelen.
	<ul style="list-style-type: none"> De classificatie is ingesteld. 	<ul style="list-style-type: none"> Wis de classificatie functie uit of verander het classificatie niveau.
Er wordt een zware bromtoon of ruis gehoord.	<ul style="list-style-type: none"> De stekers en de stekerbussen zijn vuil. 	<ul style="list-style-type: none"> Veeg ze af met een doek die enigszins bevochtigd is met alcohol.
	<ul style="list-style-type: none"> De disk is vuil. 	<ul style="list-style-type: none"> Maak de disk schoon.
	<ul style="list-style-type: none"> De luidsprekers en de componenten zijn niet goed verbonden. 	<ul style="list-style-type: none"> Sluit de luidsprekers en de componenten goed vast aan.
	<ul style="list-style-type: none"> De DVD-ontvanger bevindt zich in de nabijheid van een TV. 	<ul style="list-style-type: none"> Verplaats uw TV, zodat deze verder van de geluidscomponenten staan

Symptomen en Correcties

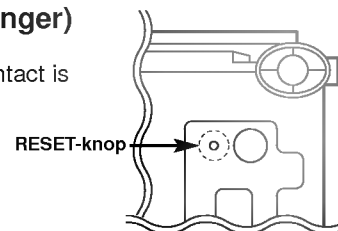
Symptoom	Oorzaak	Correctie
Er kan geen opname gemaakt worden.	• De componenten zijn onjuist aangesloten.	• De bron is incorrect gekozen.
	• Sluit de componenten correct aan.	• Selecteer de bron met de knop FUNCTION (CD/DVD, VIDEO 1, VIDEO 2 of Tuner).
Men kan niet op radiostations afstemmen.	• De antennes zijn niet goed aangesloten.	• Sluit de antennes correct aan.
		• Pas de antennes aan en sluit een externe antenne aan indien nodig.
	• De signaalsterkte van de stations is te zwak (bij afstemmen met automatische afstemming).	• Stem handmatig op het station af.
	• Er zijn geen stations vooraf ingesteld of vooraf ingestelde stations zijn gewist (bij afstemmen door vooraf ingestelde stations te zoeken).	• Stel de stations vooraf in (pagina 29).
De afstandsbediening werkt niet goed.	• De afstandsbediening is niet gericht op de afstandssensor van de DVD-ontvanger.	• Richt de afstandsbediening op de afstandssensor van de DVD-ontvanger.
	• De afstandsbediening is te ver verwijderd van de DVD-ontvanger.	• Opereer de afstandsbediening binnen een bereik van 23 voet (7m).
	• Er is een obstructie tussen de afstandsbediening en de DVD-ontvanger.	• Verwijder de obstructie.
	• De batterijen in de afstandsbediening zijn uitgeput.	• Vervang de batterijen door nieuwe.

De knop RESET gebruiken (aan de onderkant van de DVD-ontvanger)

Deze knop wordt gebruikt om een van de volgende problemen op te lossen:

- Wanneer de stroom niet aan gaat, zelfs indien het elektriciteitsnoer in het stopcontact is gestoken.
- Wanneer er niets in het display wordt weergegeven.
- Wanneer de DVD-ontvanger niet goed werkt.

- Gebruik een potlood of een balpen wanneer u op de knop **RESET** drukt.



(Onderkant van de DVD ontvanger)

OPMERKINGEN:

- Wanneer de knop **RESET** ingedrukt wordt, zullen alle opgeslagen gegevens worden gewist zoals vooraf ingestelde stations etcetera.
- Stel de instellingen opnieuw in volgens de instructies.

U kunt ook de DVD ontvanger op nieuw instellen.

Haal de stekker uit het stopcontact en steek hem weer in na minimaal vijf seconden.

[Algemeen]	Stroomtoevoer	AC 220-240V, 50 Hz		
	Stroomverbruik	70 W		
	Massa	10.2 lbs (4.6 kg)		
	Externe afmetingen (B x H x D)	360 x 82 x 388 mm		
	Werkingscondities	Temperatuur: van 5 tot 35 graden Celsius. Werkingsstatus: horizontaal.		
	Werkingsvochtigheid	5% tot 90%		
[CD/DVD]	Laser	Halfgeleiderslaser, golflengte 650 nm		
	Signaalsysteem	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frequentiebereik (audio)	4 Hz tot 20 kHz		
	Verhouding signaal en ruis (audio)	Meer dan 90 dB (1 kHz, NOP, 20 kHz LPF/A-Filter)		
	Dynamisch bereik (audio)	Meer dan 95 dB		
	Harmonische vervorming (audio)	0,15 % (1 kHz, bij 12W)		
[Video]	Video-ingang	1,0 V (p-p), 75 Ohm, negatieve sync., RCA-stekerbuis		
	Video-uitgang	1,0 V (p-p), 75 Ohm, negatieve sync., RCA-stekerbuis		
	S-video-uitgang	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ohm, negatieve sync., Mini DIN 4-pins x 1 (D) 0,3 V (p-p), 75 Ohm		
[Afstemmer]	FM	Afstemmingsbereik	87,5 - 108 MHz	
		Tussenliggende frequentie	10,7 MHz	
		Verhouding signaal en ruis	50 dB	
	AM (MW)	Frequentierespons	150 - 12.000 Hz	
		Afstemmingsbereik	522 - 1.611 kHz	
		Tussenliggende frequentie	450 kHz	
[Versterker]	Stereomodus	30W + 30W (8 Ohm bij 1 kHz, THD 1%)		
	Surround mode	Voor: 30W + 30W Midden*: 30W Surround*: 30 W + 30 W (8 Ohm bij 1 kHz, THD 1%) Subwoofer*: 30 W (8 Ohm bij 60 Hz, THD 1%)		
	(* Afhankelijk van de instellingen van de geluidsmodus en de bron, kan geluidsuitvoer zijn.)			
	Ingangen	VIDEO 1, 2		
Uitgangen	VIDEO 1 (AUDIO OUT) : 2 V WOOFER: 2 V			
[Luidsprekers]		Satelliet luidspreker (FE-3500TE)	Passive Subwoofer (FE-3500WE)	
	Type	1 kanaal 1 luidspreker	1 kanaal 1 luidspreker	
	Impedantie	8 Ω	8 Ω	
	Frequentierespons	120 - 20.000 Hz	35 - 1.000 Hz	
	Verhouding geluidsdrukke	84 dB/W (1m)	83 dB/W (1m)	
	Gemeten ingangsvermogen	30 W	30 W	
	Max. ingangsvermogen	60 W	60 W	
	Netto afmetingen (B x H x D)	90 x 125 x 106 mm	160 x 350 x 325 mm	
Netto gewicht	0,7 kg	4,78 kg		
[Meegeleverde accessoires]	<ul style="list-style-type: none"> • Audiokabel1 • Luidsprekers6 • Afstandsbediening1 • AM-lusantenne1 • SCART-RCA adapter1 • Videokabel1 • Luidsprekerkabels5 • Batterijen2 • FM-antenne1 			

* Ontwerpen en specificaties kunnen zonder tegenbericht gewijzigd worden.